

CA1
MH
-N13

HOUSING RESEARCH COMMITTEE

NEW! Housing Observer Now Available CMHC Flagship Publication Describes State of Housing in Canada

This spring marks the debut of a new flagship publication from CMHC: the *Canadian Housing Observer*. Illustrated with extensive, colourful charts, the *Observer* offers readers a comprehensive review of housing in Canada, identifying and commenting on the most important recent trends and issues. It brings together national coverage with details on provinces and major metropolitan areas.

The *Observer* is at the core of an initiative to change the way Canada's housing knowledge is disseminated to the public. The aim is to develop a web-based resource providing authoritative annual reports on the state of the nation's housing, supplemented by, and electronically linked to, up-to-date housing data in tables and charts. It will put a wide spectrum of housing information in one place, making data and analyses more accessible to researchers, decision-makers and members of the public.

As a stand-alone print publication, the *Observer* is a concise, valuable resource. The chapter headings reveal the scope of the publication:

1. Introduction: Why Housing Matters
2. The State of Canada's Housing: An Overview
3. A Portrait of Canada's Housing
4. Demographic and Socio-Economic Influences on Housing Demand
5. Current Housing Market Developments
6. Trends in Housing Finance
7. Housing Affordability

The web version of the *Observer* —available at www.cmhc.ca—provides links to more detailed housing data relating to the trends reviewed in the print publication, covering all major housing markets across Canada, including provinces and metropolitan areas. With an initial

launch in the spring of 2003, the *Observer* data tables will be refined and expanded over time, as additional information becomes available.

For more information about this project, please contact Leigh Howell (613) 748-2326; e-mail at lhowell@cmhc-schl.gc.ca.



In this Newsletter

NEW! Housing Observer Now Available	1	Calgary Study Paints Detailed Picture of City's Homelessness ..	10
N.S. Develops "Frailty Index" To Project Care Needs of Elderly ..	2	Study Says Affordable, Self-Contained Units	11
Housing for People with Special Needs	3	Best Bet to Prevent Recurrent Homelessness	11
B.C. Study to Examine Consumer Issues	4	Census Data Releases Include New Info on Housing	12
NHRC Forms New Working Group	5	Rainwater Cisterns Revival Could Help	13
To Explore Health and Housing Links	5	Conserve Water and Ease Infrastructure Strain	13
Sask Housing Recycles Technology	6	Sustainable Community Planning	14
Finance and Tenure Info Rounds Out Ideas Web Site	6	Guides Tell How to Harness Creative, Holistic Thinking	14
Evolving Ideas for Affordable Homes	7	First Nations Sustainability Demo	15
Your Guide to Renting a Home	8	To Showcase Leading Edge Concepts	15
New CMHC Study Takes Look At Housing In Rural Canada	9	Stratford Weighs Fused Grid Concept	16
		For New Residential Subdivisions	16

About the National Housing Research Committee

The National Housing Research Committee (NHRC), established in 1986, is made up of federal, provincial and territorial, industry, social housing and consumer representatives. Its objectives include:

- identifying priority areas for housing-related research or demonstration;
- fostering greater cooperation, developing partnerships and minimizing overlap in research activities;
- encouraging support for housing research; and
- promoting the dissemination, application and adoption of research results.

In addition to the Full Committee, the NHRC also operates through working groups to exchange information, discuss research gaps and undertake research projects. Currently, working groups meet on housing data, homelessness, sustainable community planning, seniors' housing and population health and housing. NHRC participants also contribute articles to the NHRC newsletter, which is produced twice a year.

The NHRC co-chairs are David Cluff of Canada Mortgage and Housing Corporation and Don Johnston of the Canadian Home Builders' Association.

How to reach us

For more information, please contact:

Nancy Walker
Co-ordinator, NHRC and External Liaison
Canada Mortgage and Housing Corporation
National Office
700 Montreal Road, C2-332
Ottawa, Ontario
K1A 0P7

Tel: (613) 748-2446

Fax: (613) 748-2402

email: nwalker@cmhc-schl.gc.ca

NHRC Newsletter subscriptions/orders:
call 1 800 668-2642
(product no. 63146)

N.S. Develops "Frailty Index" to Project Care Needs of Elderly

Nova Scotia is developing a planning tool called a "Frailty Index" to help the province project the continuing care needs of its growing elderly population. The index could also be used to determine the ability of seniors to remain in their own homes with some level of assistance.

Work on the tool is part of a large-scale review and planning exercise looking at nursing homes, homes for the aged, the provincial home care program (both acute and chronic care components), and long-term or chronic care services delivered by acute care providers.

This joint undertaking of the Department of Health and the Department of Community Services followed the

for determining the optimum size, scope, composition and distribution of continuing care services across Nova Scotia."

Substantial Improvement

Based on work to date, the steering committee believes the "Frailty Index" could provide a substantial improvement over other methodologies for projecting continuing care needs.

According to the committee's draft document, "frailty" is described as a clinical concept frequently used when assessing an individual's need for continuing care services. The assessment involves balancing four dimensions or areas of a person's life. When the balance tips towards a deficit, the person is considered clinically frail and probably in need of high intensity or institutional care.

As currently developed, the index includes only two of the four dimensions in the clinical construct of frailty: 1) illness and health, and 2) resources and dependency. Using Statistics Canada 2001 census data, officials are working to include the remaining two—health attitudes and behaviours; and caregiver independence and caregiver burden.

The steering committee sees the "Frailty Index" as an important step towards achieving the principles and goals it established for the review. Included on that list were the following:

- Health system resources should be better matched to the needs of communities and individuals.
- Siting of services should reflect district and community needs.
- An ongoing process should be established to plan and coordinate demand for continuing care services.

For additional information, contact: Ray MacNeil,
Nova Scotia Department of Health,
(902) 424-2550; e-mail macneirr@gov.ns.ca

The "Frailty Index" could also be used to determine the ability of seniors to remain in their own homes.

February 2001 release of a Department of Health report that said that provincial hospitals were using a number of hospital beds for non-acute care patients. The report recommended that an analysis of continuing care be conducted to review the adequacy of the existing supply.

Development of the "Frailty Index" is part of this second phase, aimed at assessing the availability of continuing care services across the province so authorities can develop plans and programs to meet present and future needs. According to a draft report of the Health Services Planning Steering Committee overseeing this phase, the mandate is to develop a "rigorous and defensible methodology

Housing for People with Special Needs

CHF Study Urges Government to Examine Benefits of Co-op vs. Institutional Settings

The Government of Canada, through CMHC and Health Canada, needs to explore the unique opportunities housing co-operatives offer for housing special needs Canadians in community settings, concludes a study carried out by the Co-operative Housing Federation of Canada (CHF Canada). These government agencies should undertake a cost-benefit analysis of this form of special needs housing to compare its costs to institutional care.

"Living in an inclusive co-op offers a richer life for people with or without special needs," the study said. "The special needs group benefits from a community setting, democratic control of their housing and the exercise of personal responsibility. While such inclusive co-ops have higher capital and management costs than most, they are far more cost-effective than institutions for people with special needs."

The study, completed in 2002, examined six housing co-ops across Canada to see how they have achieved integrated communities. All differed in size, membership and physical structure but all work to maintain an inclusive community and all value and intend to preserve their mixed membership, said the study, called *Inclusiveness in Action: Case Studies in Supporting Diversity and Integrating Special Needs in Canadian Housing Co-operatives*.

Three Essential Elements

The six examples show three elements must be present to build inclusive housing and communities:

1. government financial support,
2. visionary leadership, and
3. agreements with special needs agencies.

Leaders may or may not be closely linked to a special needs group but they must have a vision of what an "inclusive

community" means and they must support the goals and aspirations of the co-op members.

Even with these elements in place, inclusive co-ops will probably face additional challenges, said the study. They may have to compromise in choosing the site, finalizing building design or setting up procedures. Inevitably, they will have to manage the tensions that arise between the necessity of the co-op to be business-like and the conceptual ideals that inspired it.

It is all well worth the effort, concluded members of the six case study co-ops. The six co-ops were:

- Stanley Noble Strong Housing Co-operative, Vancouver, that houses seven quadriplegics in a building they control themselves;
- Coal Harbour Housing Co-operative, Vancouver, whose members are a mixture of ethnicities, family structure, sexual orientation, ages and abilities;
- Humberview Housing Co-operative, Toronto, an initiative of an agency for people with spinal injuries that then integrated able-bodied members;
- Margaret Laurence Housing Co-operative, Toronto, that reserves 26 units for people living with AIDS/HIV;
- Coopérative d'habitation La Corvée, Saint-Camille, Quebec, a co-op for elderly citizens that includes young people and one person with a disability;
- Coopérative d'habitation Beauséjour, Saint-Fabien-de-Panet, Quebec, a co-op that integrates young families and people with mental illnesses.

According to Nicholas Gazzard, CHF Canada Director, Sector Development, interest from the International Co-operative Alliance who wanted to learn about inclusion and diversity in Canadian housing co-ops stimulated the federation to undertake the study. Funds from the Government of Canada's Co-operative Secretariat paid for it. CHF Canada presented the results to the Alliance's Housing Committee meeting last fall in Portugal.

For more information, contact Nicholas Gazzard, Co-operative Housing Federation of Canada, (613) 230-2201 or 1 800 465-2752; e-mail ngazzard@chfc.ca. You can download the report in PDF format from the CHF Canada Web site at www.chfc.ca.



Coopérative d'habitation La Corvée, at Saint-Camille, Quebec, one example of an "inclusive" project cited in CHFC study

B.C. Study to Examine Consumer Issues

Tied to Seniors Housing with Supports and Assisted Living

The B.C. government has research underway to determine how it can protect seniors and persons with disabilities who live in supportive environments. The purpose of the study is to identify consumer protection issues and to develop options for addressing them.

The initiative is included in a government commitment to add 5,000 new intermediate and long-term care beds by 2006, offering a range of housing and care options, with an emphasis on independent living. A new program, Independent Living BC, will provide 3,500 independent housing and assisted living units for seniors and persons with disabilities who have low or modest income and moderate support and care needs, but do not need 24-hour facility care.

The B.C. government determined that residents living in these types of environments, both public and private, are not well protected under existing regulations, specifically the Residential Tenancy Act and the Community Care Facilities Act (CCFA). Officials have developed legislation to address health and safety issues and this review will determine what type of tenure protection is needed.

The Ministry of Community, Aboriginal and Women's Services is leading the consumer protection review that includes both housing developed through Independent Living BC and in private developments. To determine what British Columbians think about these issues, researchers held seven half-day workshops across the province in January 2003.

The researchers are using the input from the workshops, along with other analysis, to develop options to address this important area of housing and consumer protection.

- Ensuring that the independence of occupants is not undermined by over-serving them or over-regulating on their behalf;

The B.C. government determined that residents living in these environments, both public and private, are not well protected under existing regulations.

Issues Identified

The issues raised at the workshops include:

- The involvement of health authorities in determining clients' access to, and exit from, subsidized independent living environments;
- How to manage transitions to higher levels of care when occupants' needs exceed the level of service that operators can provide;
- How operators charge for services (charged individually or 'bundled' into packages), and how this affects their economies of scale, and the cost and choice for occupants;
- What tenure and service agreements between providers and occupants should contain, and how they can be enforced;
- Affordability issues, such as how cost increases are managed;
- Flexible vs. prescriptive standards;

- Training and screening of staff;
- Accommodating occupants who may need advocates or other third parties who can assist them in expressing their needs and preferences; and
- Ensuring there is accountability and transparency in any tenure and service protection measures that are implemented.

The researchers presented participants with four possible approaches to dealing with these issues. The participants reviewed these and identified the strengths and weaknesses of each. The approaches were as follows:

- Community and industry initiatives independent of government;
- Guidelines and best practices;
- Industry self-regulation; and
- Government adjudication.

For more information, contact: Greg Steves, BC Housing Policy Branch, (250) 387-4100; e-mail Gregory.Steves@gems9.gov.bc.ca.

NHRC Forms New Working Group To Explore Health and Housing Links

There are reasons to believe that housing conditions are linked to the health of Canada's population. What we do not fully understand is exactly what these links are or how they work. Finding out will be the primary mission of a new National Housing Research Committee (NHRC) working group called *Population Health and Housing*.

Our current state of knowledge shows few documented linkages between housing and health. Many more have been theorized but not confirmed, and there are probably others that have not yet been considered.

"It is clear that much research is needed, and that research must be more broadly based than traditional health research," Rodriguez said. "While the broader research will still meet the standards and criteria

advise and inform health research into housing at the population level as well as receiving knowledge and applying it to the practice of housing.

NHRC approved creation of this group in the fall of 2002. The decision followed a successful research project on population health and housing conducted by Dr. Jim Dunn of Calgary. It produced a research framework that was published in 2002. The project was designed and funded by a collection of provincial and federal members of the NHRC.

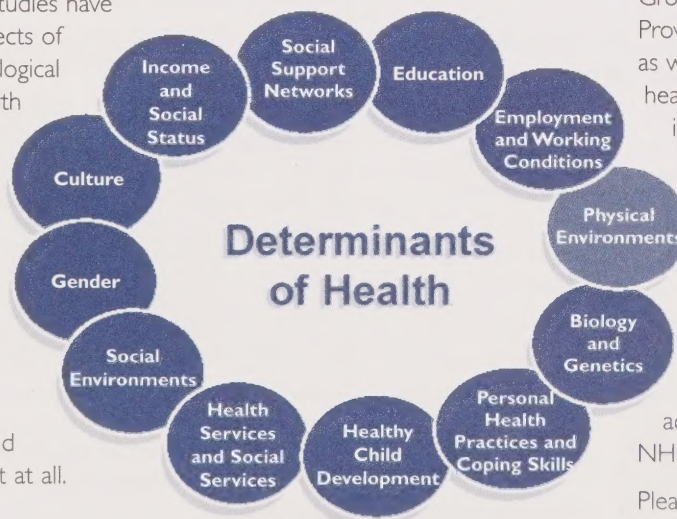
The co-chairs of the working group are Tom Henderson, New Brunswick Family and Community Services and Luis Rodriguez, CMHC. They are assisted by special adviser Phil Deacon, CMHC and Nancy Walker, NHRC co-ordinator.

"It is clear that much research is needed, and that research must be more broadly based than traditional health research."

At its most basic, population health is a way of looking at the health and well-being of groups within the overall population and asking why some of them are healthier than others, said Luis Rodriguez of CMHC's Policy and Research Division. Studies have shown that many different aspects of our lives—social, economic, biological as well as the availability of health services—determine our health and well-being.

Looking at the types of health determinants, said Rodriguez, some clearly have a housing dimension (e.g., physical and social environments), others could be peripherally involved (e.g., social support networks, healthy child development), and some are probably not relevant at all.

used by health scientists, it will also have to incorporate dimensions of social, economic and technical knowledge of housing. CMHC has already developed a substantial research network in housing."



Source : Health Policy Research Bulletin, Issue 4, October 2002, Health Canada

Challenge: Get the Evidence

The accepted paradigm for policy development in health is that it must be based on evidence. This poses a challenge for housing policy makers because the health impacts of housing policies and programs are not yet established.

Part of this network is the NHRC and its new working group. The group will be the main nexus between CMHC and future actors in the housing and health research fields. The group will promote, suggest,

Looking for Members

The Population Health and Housing Working Group is open to membership from Federal/ Provincial/Territorial housing representatives as well as Federal/ Provincial/Territorial health organizations. The working group is also requesting that the academic community and national NGOs consider participation. Membership in the working group can take either of two forms—full membership with attendance at the meetings of the group or a "shadow/associate" membership with minutes from the meetings and access to the on-line discussions via the NHRC's extranet Web site.

Please contact Nancy Walker, NHRC Co-ordinator at (613) 748-2446 or nwalker@cmhc-schl.gc.ca to express your interest in participating.

For further information, please contact either Tom Henderson, (506) 453-8755, e-mail Tom.Henderson@gnb.ca; or Luis Rodriguez (613) 748-2339, e-mail lrodrigu@cmhc-schl.gc.ca.

Sask Housing Recycles Technology To Enhance Client Consultations

Saskatchewan Housing Corporation (SHC) has adopted recycled technology to improve client communications. In 2002, the Corporation rounded up 18 computers declared obsolete to its own operations and turned them over to families in social housing so they could more easily provide the agency with their thoughts and ideas. Along with the computers came e-mail service for one year.

SHC, an agency of Saskatchewan Social Services, has a history of consulting with program users and other stakeholders in the development of programs and

services. In 2002, the Corporation added new dimensions to these consultations by involving adults, youth and children in a series of discussions that explored the challenges families face in improving their quality of life and standard of living as well as ways to overcome these challenges. In addition to meeting with the families in person at a series of four focus group consultations, SHC added the technological dimension to stay in touch with them.

Participants expressed a common desire to make a better life for themselves and their children. They also acknowledged

the challenges of achieving that goal while balancing family, work and other demands, such as accessing affordable child care, transportation and educational opportunities.

Their input and insights are informing planning and decision-making at SHC, as the Corporation develops initiatives designed to increase the independence and self-sufficiency of families that live in the province's social housing portfolio.

For more information, contact:
Chantile Shannon at Saskatchewan Housing Corporation, (306) 787-5607 or e-mail cshannon@ss.gov.sk.ca.

Finance and Tenure Info Rounds Out Ideas Web Site

CMHc's *Affordable Housing Ideas* Web site is now complete. The recent addition of strategies dealing with "Financing and Tenure" puts the final touch on a site that came on-line in June 2002 to offer practical information on all aspects of affordable housing from concept to completion.

The "Ideas" tool describes real-life strategies that housing providers have used to plan, design, fund, build and operate affordable housing projects in response to local needs.

CMHC researcher Fanis Grammenos said the site is a distillation by subject matter from the considerable volume of research CMHC has done over the years into the subject of housing affordability.

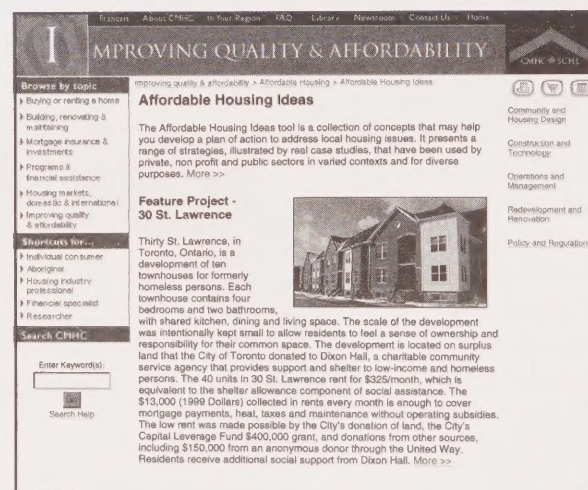
"The *Ideas* site captures the essence of these research documents in a way that connects them to the real problems people face when they start an affordable housing initiative," he said.

Six Categories of Information

The information is organized into six categories geared to the needs of affordable housing providers:

- Community and Housing Design,
- Construction and Technology,
- Operations and Management,
- Redevelopment and Renovation,
- Policy and Regulation, and now
- Financing and Tenure

When you select a category, you see a selection of specific solutions. For example, under the Financing and Tenure category, site visitors can find projects that have used housing trust funds, revolving loan funds, community land trusts, land leases and life-leases.



How to Find the Ideas Web Site

Go to the CMHC home page (www.cmhc.ca) and from the left-hand menu, select "Improving Quality and Affordability" > "Affordable Housing" > "Resources" > "Affordable Housing Ideas"

For additional information, contact
Fanis Grammenos (613) 748-2321;
e-mail fgrammen@cmhc.ca.

Evolving Ideas for Affordable Homes

The Société d'habitation du Québec (SHQ) announces a new publication

New times call for new solutions! An ever changing world—smaller households, single-parent families, an aging population and mounting concern for the environment—requires innovative approaches to housing.

For over a decade, Avi Friedman, Director of the Affordable Homes Program at McGill University's School of Architecture, has been preoccupied with meeting the challenge of housing people in today's world. His work is already well known due to the construction of housing projects inspired by the *Grow Home* and *Next Home* concepts. The work undertaken by Professor Friedman and his colleagues has focused on making homeownership more accessible and more affordable, improving housing quality and introducing flexibility into the design of residential space, all with an eye to meeting the needs of evolving households.

The SHQ recently launched a new publication, *Maisons à coût abordable et communautés viables : projets d'une décennie de transition*, by Mr. Friedman and Michelle Côté. This work, commissioned by the SHQ, summarizes and synthesizes research conducted at the Affordable Homes Program over the last 10 years.

"This document, which describes different housing projects and presents observations on these projects, puts to use research experience that is unique in Quebec", proclaims Jacques Gariépy, President and Director General of the SHQ.



These Aylmer, Québec "grow" homes were designed by McGill University Professor Avi Friedman.

A Toolbox of Ideas

Anyone involved in the production of affordable housing—architects, planners, municipal employees, manufacturers as well as users—will find this well-illustrated catalogue of ideas and concrete examples, a source of inspiration.

Readers will appreciate the illustrations which set off the design and production concepts, including site plans, floorplans and photos of built projects.

The study contains four parts:

- Factors which influence housing
- The House
- The Community
- The International Market and Exportation.

"The goal is always the same: to push ever further the search for the best ways to make the housing of today and tomorrow, here and elsewhere, more accessible and sustainable" declares Jacques Trudel, Head of the SHQ's Research and Documentation Centre.

To obtain copies of *Maisons à coût abordable et communautés viables : projets d'une décennie de transition* (published in French only), please contact the Société d'habitation du Québec's Documentation Centre at: (418) 646 7915 or (514) 873 9611.

The toll-free number is 1 800 463 4315. This study can also be ordered or downloaded in PDF format at the following Internet site: www.shq.gouv.qc.ca.

For additional information, please contact Jacques Trudel at (514) 873-9610 or by e-mail at jacques.trudel@SHQ.gouv.qc.ca.

Your Guide to Renting a Home: Intensive Teamwork Produces “One-stop” Resource for Canadian Renters

It took teamwork and legwork to create *Your Guide to Renting a Home*, CMHC's new on-line guide for landlords, rental property managers and the four million Canadian households who live in rental housing.

The guide is a comprehensive overview of tenant and landlord rights and responsibilities and rental practices in all the provinces and territories. It also points users to further information via hyperlinks to related provincial and territorial Web sites.

A comprehensive overview of tenant and landlord rights and responsibilities and rental practices in all provinces and territories.

It took the contractor about one year to pull all the information together, verify it and write content for the CMHC Web site. The research included a literature review, discussions with each province and territory and drafting content for the Web site. The contractor also assembled and used panels of recent and prospective renters, landlords and property managers as focus groups to test and help fine-tune the contents as the project proceeded. A multi-disciplinary advisory committee of CMHC staff aided the work along the way and gave the Web site, designed in both English and French by the CMHC Web team, its final approval.

What's In It?

Your Guide to Renting a Home offers users free information and useful tips on all aspects of renting. Examples from across Canada are included to assist readers to understand such rental topics as:

- how to find accommodations or tenants,
- the credit check,
- rental agreements,
- security deposits and prepayment of rent,
- inspections on moving in or out,
- emergency repairs,
- safety and health,
- common household pests,
- pets,
- smoking,
- dealing with problems,
- notices, requests, and applications,
- lease renewal and termination,
- rent increases,

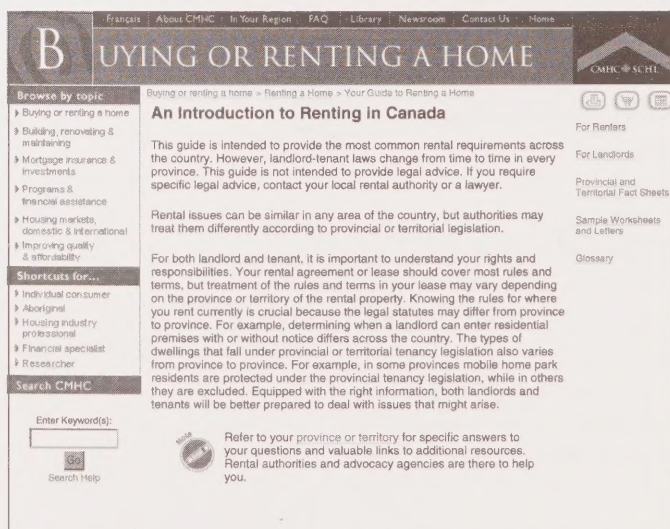
- late rent payment,
- eviction,
- lease assignment and subletting,
- marketing a rental unit, and
- rights and responsibilities under provincial and territorial rental legislation and regulations.

Useful resources, contacts, templates, worksheets, sample letters, provincial and territorial fact sheets round out the content.

Available Any Time, Anywhere

CMHC chose to publish this guide on the Web so Canadians would have immediate, “24 / 7” access to the information. As a web document, it is easier to keep current when rental practices change. To access *Your Guide to Renting a Home*, visit the CMHC Web site at: www.cmhc.ca and from the left-hand menu, select: “Buying or Renting a Home > Renting a Home”.

For more information:
contact Ian Melzer at (613) 748-2328,
e-mail: imelzer@cmhc.ca.



New CMHC Study Takes Look at Housing in Rural Canada

Large towns and cities tend to dominate any discussion of housing in Canada and the reason is simple: population volume. CMHC housing researcher, Anna Lenk, explains that most housing data in Canada is organized at three levels—national, provincial and census metropolitan area. With national and provincial statistics, information specific to small towns and rural areas gets diluted by the larger urban centres.

Now CMHC has released a three-volume study called *Housing Needs of Low Income People Living in Rural Areas* that provides a much-needed overview of housing in rural Canada.

Funded by CMHC and the Canadian Rural Partnership, a federal initiative set up to enhance the quality of life in rural communities, the study includes a literature and statistical review plus 12 case studies examining housing in rural communities and small towns of eight provinces and one territory. Such a small sample is not representative, says Ms. Lenk, but the researchers tried to capture the diversity of rural communities in Canada.

What the Study Shows

- A higher percentage of rural and small town residents in Canada own their homes (82 per cent) compared to urban households, where ownership rates are at 64 per cent (1996). Many of the homes owned by rural and small town residents are mortgage-free (56 per cent), compared to 45 per cent of urban homeowners. Ownership housing is the main tenure form in rural areas and small towns, even for low-income households.

Ownership housing is the main tenure form in rural areas and small towns, even for low-income households.

- The statistical review showed that, in 1996, 15 per cent of rural households and 18 per cent of rural off-reserve Aboriginal households faced affordability problems. Senior-led households, non-family households and renters were most likely to have affordability problems.
- Eleven percent of rural households have an adequacy problem; this is partly due to the large number of older, pre-1941 dwellings. Suitability is a smaller problem, with 4.1 per cent of rural households being crowded.
- Off-reserve Aboriginal households were twice as likely to be in core housing need when compared to other rural households.

There are four predominant factors that contribute to the housing conditions in rural communities:

1. The economic context of the community, its activity and relation to its larger region, which relates to employment opportunities and incomes;
2. The distance of the community from a large urban centre, which relates to access to services and to employment opportunities and incomes;
3. The community's population, which relates to market functioning, and to construction sector development and capacity; and
4. The ratio of seniors in the local and regional population, since this group is attracted to small rural communities if there is access to a range of housing options and health care facilities.

Barriers and Opportunities

According to the study, there are many barriers to addressing the housing needs of low-income households in rural communities. These include limited economic options, low household incomes, economic uncertainty and a lack of viable housing markets.

The collective experience of the 12 case studies revealed that there are many potential opportunities to address some of the needs, particularly through community development activities.

The report will be available from the Canadian Housing Information Centre (CHIC) in spring 2003 at www.cmhc.ca or 1 800 668-2642.

For more information, contact:
Anna Lenk, CMHC Policy and Research,
(613) 748-2951; e-mail alenk@cmhc.ca.

Calgary Study Paints Detailed Picture of City's Homelessness

Entrenched homelessness is a bigger problem now in Calgary than it was five years earlier, according to a 2002 study carried out by the Calgary Homeless Foundation. The research revealed that both the frequency and duration of homelessness have increased since 1997.

Based on a sample size of 238 individuals classified as "absolutely homeless," the study reported a nine per cent increase in the number of people who have been homeless between one and five years. The number of people who have been homeless for more than five years increased by three per cent.

The Foundation commissioned a University of Calgary research team to gather information from "absolutely homeless" and "relatively homeless" individuals in Calgary to analyze the data and to write a report, all in the space of four months. The team used World Health Organization definitions, that describe persons as "absolutely homeless" if they live in the street or in shelters. "Relatively homeless" persons live in spaces that do not meet basic health and safety standards.

The primary reasons "absolutely homeless" persons gave for their situations were high rents and associated costs. Despite the fact that five per cent more of the "absolutely homeless" were working in some capacity than in 1997, 10 per cent more said damage deposits and start-up costs were a barrier to housing and seven per cent more cited rental rates as obstacles. Likewise,

relatively homeless persons blamed high rents and damage deposits for their inability to achieve stable housing.

The study results were not all bad. The number of people who reported going hungry for more than a day dropped by 10 per cent from 1997 and there was a nine per cent decrease in those who said they have slept outside at least once during their current episode of homelessness.

Recommendations

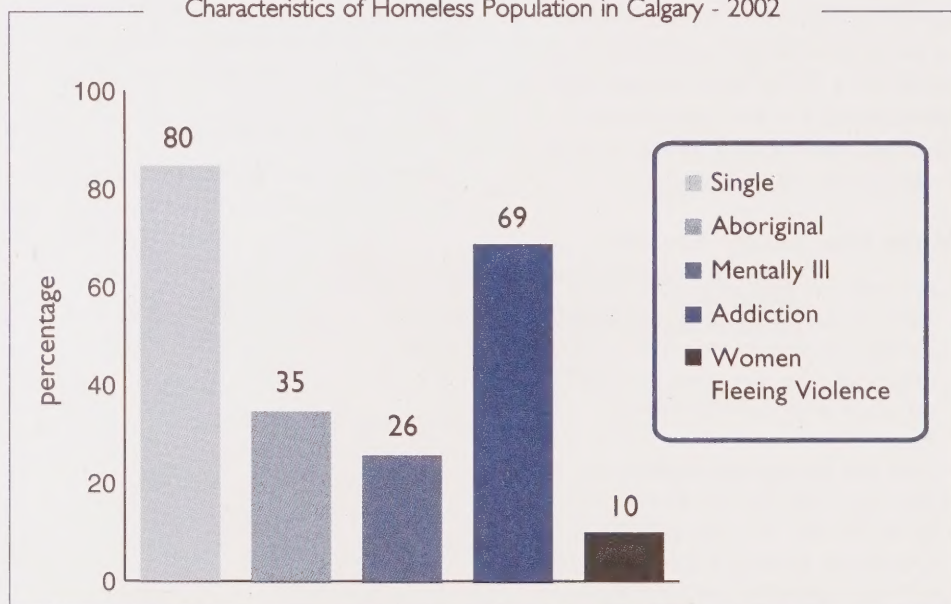
The study delivered 14 recommendations to reduce homelessness in Calgary. Topping the list was the idea of a one-stop approach to accessing services instead of the current patchwork that often looks so

formidable to homeless people who, for a variety of reasons, lack the resilience they need to find ways out of their predicaments.

"Although individual services are often excellent", stated the report, "there is no systematic process in place to offer a one-stop approach to accessing them.... Most services for the homeless cannot realistically be based on an office-practice model that requires them to find their way through the system and its many barriers unaided."

The full 190-page report can be found on the Foundation's Web site, www.calgaryhomeless.com. Click on "What's New" and then on "Calgary Homeless Study—Report 2002".

Characteristics of Homeless Population in Calgary - 2002



Study Says Affordable, Self-Contained Units Best Bet to Prevent Recurrent Homelessness

A new study funded by Canada Mortgage and Housing Corporation prescribes more affordable, self-contained housing units as the best antidote to recurrent homelessness. The study also recommends that where tenants share housing units, housing providers need funding sufficient to reduce the number of tenants per unit and to achieve better matches between unit mates.

What resources, programs, and policies do tenants and community housing workers who live and work in these housing programs think would increase the housing stability of "hard-to-house" tenants in alternative housing?

The answers to these questions offer policy analysts, program designers and service providers specific insights into the experiences and needs of formerly homeless tenants who are considered

compromises they must constantly make to retain housing when they do have places to live.

Housed but Homeless...

The interviews also revealed factors that contribute to housing instability. One that stood out is being "stuck" in a shared living situation. Even though participants described it as deleterious to their health and well-being, they were unable to move on because subsidized, self-contained units are in short supply. These difficult living conditions deprived them of key qualities normally associated with home and left them feeling homeless, even though they were housed. As one interview subject stated:

"Who has ever heard of four or five people living in one big room? Then you have another little room, your own room within the big room. A box within a box. Complete strangers.... Sharing a bathroom and common area...you just don't have any privacy to do everyday, ordinary things people do."

Other factors that contribute to housing instability include unemployment and the meagre income available through income-maintenance programs. Even when employed, participants had jobs that were temporary and insecure, paid very low wages and had no benefits, thus contributing to housing instability. Staff in the focus groups identified several issues, including the need for extra staff training and gaps in the health care system, as factors that compromise housing stability.

For more information: contact Uzo Anucha, Centre for Urban and Community Studies, University of Toronto, tel. (416) 978-2072; fax (416) 978-7162 or e-mail uzo.utoronto.ca.

"You just don't have any privacy to do everyday, ordinary things people do."

Where Do They Come From? Why Do They Leave? Where Do They Go? A Study of Tenant Exits from Housing for Homeless People, written by University of Toronto researcher Uzo Anucha, focuses on formerly homeless people who live in two alternative housing programs run by Toronto agencies. Both programs have a long history of providing innovative housing and related services for "hard-to-house" people. Although some tenants have achieved housing stability in these programs, others have not and are at risk of eviction.

Specifically, the study sought to answer the following questions:

1. How do "hard-to-house" tenants who are in the process of being evicted experience and understand their planned evictions? What are their struggles with maintaining housing stability and where do they plan to go if they are evicted?
2. What factors distinguish "hard-to-house" tenants in alternative housing who have stable housing from those at risk of being evicted?

"hard-to-house." In addition, the study identifies important factors associated with housing stability that may allow service providers to improve their efforts at supporting tenants who are at risk of eviction.

Research Methods and Findings

The study used a multi-method research approach. It included two rounds of in-depth interviews with 12 tenants who were at risk of eviction; a cross-sectional survey of 106 tenants who live in the two housing programs (59 in stable housing situations and 47 in unstable housing situations); and two focus groups with community workers in the two housing programs.

The in-depth tenant interviews illuminated the varied circumstances through which "at-risk" people become homeless; their experiences while homeless; the tensions they experience and the negotiations and

News from Statistics Canada

Census Data Releases Include New Info on Housing

Over the last year Statistics Canada has released various waves of data from the 2001 Census of Population. The first data on families, households and housing was released in October 2002. Included in that release were data on dwellings, including structural type of dwelling, number of rooms and bedrooms, condition of dwelling and period of construction, as well as data on households, including household maintainer and tenure (owned, rented and band housing).

The last release of the 2001 Census data will be May 13, 2003 when in addition to income, there will be new data on housing costs, including gross rent, owner's major payments, housing affordability and owner's expected selling price.

For the first time Statistics Canada has made extensive use of the Internet in releasing data and numerous tabulations are available on the Web. For further information go to www.statcan.ca.

Household Growth Outpaces Population

The initial Census results showed that the Canadian population grew by four per cent over the period 1996-2001, one of the lowest census-to-census growth rates in the history of the country. However, as in earlier years, the growth in households continued to outpace population growth, with the number of households increasing by 6.9 per cent over the 1996-2001 period. The increase of smaller households was the biggest contributor to the growth of private households. More people are living alone, and more families have no children at home.

One of the major findings from the basic demographic trends was the concentration of growth in large urban regions. Between 1996 and 2001, the population in the 27 census metropolitan areas combined increased 6.2 per cent, compared with a growth rate of 1.5 per cent for smaller urban areas of 10,000 to 100,000. The remaining small towns and rural areas experienced a small 0.4 per cent decline in population for the same period.

The fastest growing census metropolitan areas were Calgary (+15.8 per cent), Oshawa (+10.2 per cent), Toronto (+9.8 per cent), Edmonton (+8.7 per cent) and Vancouver (+8.5 per cent).

Elderly Post Biggest Gain

In view of the continuing low fertility rates, population increases were highest for the older age groups. The group to increase at the fastest pace was that aged 80 and over. From 1991 to 2001, their numbers soared 41 per cent and a similar increase is expected over the next decade. Shifts in population size within various age groups have far-reaching social, economic and policy impacts, including impacts on housing markets.

Over the next year Statistics Canada will be working with CMHC on an analysis of the housing trends and conditions in the 27 Canadian Census Metropolitan Areas. The analysis, planned for release in early 2004, will form part of a larger study on the socio-economic conditions in large urban areas being conducted by Statistics Canada in partnership with CMHC and other federal departments. The study is part of the research program of the Federal Government's Task Force on Canada's Urban Communities.

Disability Survey Data Out

In addition to the data from the Census, new data are becoming available from two surveys conducted following the 2001 Census. The first, the Participation and Activities Limitations Survey (PALS) will provide new data on persons with disabilities, including a section on housing. The first release of the survey results was published in December 2002. It contained findings on the prevalence, type and severity of disabilities by age and sex. The second release, at the end of March, provided data on the various support measures for adults (persons aged 15 and over) with disabilities. The themes include use of specialized equipment, help needed for everyday activities, dwelling modifications, local and long distance transportation, and tax credits. A third and final release from the survey will take place in the summer of 2003.

Aboriginal Survey Data Fall 2003

The second survey is the Aboriginal Peoples Survey, that was last conducted in 1991. This survey covers both the on- and off-reserve populations and also includes additional information on housing. The APS results will become available in the fall 2003 and Statistics Canada is organizing an Aboriginal Strategies Conference Oct 6-8, 2003 in Edmonton. Workshops will be geared to the sharing of information, research and best practices in a number of cross-cutting subject areas including: Education, Health, Housing, Youth, Economic Development, Urban Issues, and Employment.

*For additional information, contact:
Dr. Douglas Norris, Director General
of Census and Demographic Statistics,
Statistics Canada (613) 951-2572;
e-mail norrdou@statcan.ca.*

Rainwater Cisterns Revival Could Help Conserve Water and Ease Infrastructure Strain

Are rainwater cisterns, an established feature of old farmhouses, due for a comeback in North America? They are if Canada and the US adopt practices widely used in other countries.

The Canadian Water and Wastewater Association (CWWA) recently completed a survey that documented rainwater harvesting and greywater reuse worldwide. It shows rainwater harvesting is receiving more attention of late because it can augment potable water sources and, in urban areas, reduce the rain run-off load on storm sewers.

The CMHC-funded research indicates that both rainwater harvesting and greywater reuse are practised globally but not as much in North America as elsewhere. Even advanced industrial countries, such as Germany and Japan, employ water from these sources on a significant scale. Because of health concerns, greywater reuse is less prevalent than rainwater harvesting. Where greywater is reused, it is mostly for irrigation.

studies so that regulatory agencies within Canada can be provided with the necessary tools to evaluate and adopt this practice on a wide scale.

While the techniques of rainwater harvesting are very different than greywater reuse, the two practices have much in common. Both raise concerns about contamination and methods of treatment. Potential uses are the same and both can help conserve potable water supplies. Thus, the CWWA survey asked questions about both water types.

The survey aimed to learn if countries practised rainwater harvesting or greywater reuse and at what scale (at the lot vs. community level). It asked about the primary uses for this water (toilets, industrial, irrigation, etc.); the degree of application; the availability of financial incentives; regulations governing harvesting and reuse; and water quality implications. Forty-nine respondents from 17 countries replied. They represent the majority of industrialized nations practicing rainwater harvesting and greywater reuse and

Small-scale Practices

Responses indicate that rainwater harvesting and greywater reuse is primarily practiced at the individual lot level (although a separate study by the American Water Works Association documents seven cases in the U.S. where greywater reuse is done at a municipal scale). Typically, harvested rainwater and greywater is used to flush toilets and irrigate land. To a lesser degree, they are used for industrial processes. Laundry, bathing and animal husbandry are also important applications for harvested rainwater.

Public reaction to the use of water from these two sources is mixed. Rainwater harvesting is more readily acceptable than greywater reuse and nations such as Germany have standards, codes and financial incentives to promote its use. Other nations are still grappling with issues of water quality vs. application and are currently working to establish regulations for plumbing, building and health.

A copy of the Research Highlight on this report can be obtained through the Canadian Housing and Information Centre (CHIC). Please cite Technical Series 03-100. Visit CHIC on-line at www.cmhc.ca or call 1 800 668-2642.

For more information, contact Cate Soroczka, of CMHC's Policy and Research Division, (613) 748-2284, e-mail csoroczka@cmhc.ca.

Rainwater harvesting can augment potable water supplies and reduce rain run-off load on sewers.

Study Forms Basis for Further Research

The study provides a basis for further documentation of specific rainwater harvesting guidelines, incentives and case

include Malaysia, Japan, Korea and countries from North America and Western Europe. Not included in this survey were poorer nations from the Caribbean, Africa and Asia, where rainwater harvesting is traditional.

Sustainable Community Planning Guides Tell How to Harness Creative, Holistic Thinking

Traditional communities are the result of traditional planning. If we want sustainable communities, we have to do things differently.

That is the core message from CMHC-sponsored research that examined methods for successful planning to create sustainable communities. The old case-by-case approaches to planning, often adversarial in nature, do not work because they tend to focus on policies and codes.

What does work is holistic thinking. How you get it is the subject matter of two CMHC reports titled *Sustainable Community Planning and Development: Participation Tools and Practices* and *Sustainable Community Planning and Development: Design Charrette Planning Guide*. Although these two documents are basically how-to guides, they also help users identify critical sustainable community design issues.

Sustainable communities will take different forms from place to place but what none of them can do without is a broad and deep level of participation, says the guide on participation tools and practices. It notes

for planning initiatives but practitioners lack knowledge about the best means of involving community members over the long haul.

"Participation Tools and Practices" is a manual that addresses these issues. Professionals and community organizers will find it helpful in understanding how to engage local communities and groups in urban design, planning and development. The manual offers principles and practical advice on tools, methods and guidelines to help maintain an effective level of community involvement from the initial stages of visualization through project implementation and beyond.

Collaborative Forums

Its companion piece, the "Design Charrette Planning Guide", zeroes in on a forum that is rapidly gaining popularity. Charrettes bring together a diverse range of expertise, such



Charrettes are a collaborative forum gaining in popularity.

The charrette guide is a comprehensive resource book for those who are interested in hosting or otherwise initiating a sustainable community planning design charrette. It describes the preparatory and follow-up work required for a successful event as well as the resources needed.

Summaries of both books are available via the web at CMHC's site, www.cmhc.ca. Choose the shortcut for "researcher", then > "improving quality and affordability" > "healthy housing and sustainability" > "research highlights".

You can also order the books free via the same web site, by selecting Canadian Housing Information Centre from the drop-down menu that appears when you click on "Library" from the main menu selections at the top. CMHC also accepts orders by phone. Call 1 800 668-2642.

For more information on these documents and this project, contact the project consultant and author, Fiona S. Crofton, ORCAD Consulting Group Inc. of Vancouver, (604) 985-8381; e-mail orcad@4sustainability.com.

**Guides tell planning industry practitioners
how to get and keep members of the
community involved.**

that urban planning has long been the domain of specialists such as planners, designers and developers.

The planning industry recognizes that public participation can pay dividends in terms of fresh ideas and greater support

as architects, landscape architects, planners, engineers, developers, regulators, other specialists and civic staff. They collaborate on creating innovative design solutions that embody multiple objectives and mutual interests.

First Nations Sustainability Demo to Showcase Leading Edge Concepts

A housing project currently underway on the Seabird Island First Nations Reserve near Vancouver will demonstrate technologies that will show other First Nations how to design and build their own affordable, energy-efficient and sustainable homes.

The project, scheduled for completion in September 2003, will deliver seven clustered housing units built to CMHC FlexHousing™ design standards, permitting conversion into 12 units as needed. Six of the units will be available for immediate rental by members of the Seabird Island Band while the seventh will be open for two years as a demonstration home to highlight the project's innovative energy-saving technologies. CMHC will be inviting First Nations and First Nations building suppliers from across Canada and educators from around the world to view this site and to learn how to incorporate its cost-effective energy concepts into other communities.

The homes will be durable, built to exceed the minimum standards of the National Building Code. Research shows that minimum standard housing, designed for the life cycle of a 25-year mortgage, often cannot stand up to the normal wear and tear of First Nations family life. The homes are designed to be built with everyday tools and by non-specialized local labour.

Net-Zero Energy Goal

In addition to meeting FlexHousing™ standards, the homes will also incorporate CMHC's Healthy Housing™ principles. They will be powered by wind and solar generators, heated using natural warmth from the earth, and they will employ energy recycling and water conservation measures. The target is to achieve Net-zero energy efficiency, which means the homes will produce almost as much energy as they consume.

The homes will be durable, built to exceed the minimum standards of the National Building Code. Research shows that minimum standard housing, designed for the life cycle of a 25-year mortgage, often cannot stand up to the normal wear and tear of First Nations family life. The homes are designed to be built with everyday tools and by non-specialized local labour.

- that simple low-technology solutions are sustainable where high tech may create dependence. For example, if a nano-robotic insulating material is developed, the homeowner in Bella Coola or Kitkatla must be able to afford it, fix it and use it, or it will just become another piece of urban junk.



The Seabird Island Project has been designed according to the "principles of sustainability" as defined by the World Green Building Council. It will demonstrate:

- that durable, energy efficient houses can not only be built affordably but that building "green" today can pay large dividends in the future;
- an integrated design approach;

True Test will be Transferability

Because of Seabird Island's close proximity to urban Vancouver, the true test of these design principles will be their application to remote communities that have fewer resources and less capacity. In Phase II of this project, CMHC will be actively looking for two to four remote locations where

The target: Homes that produce almost as much energy as they consume.

continued on page 16

Stratford Weighs Fused Grid Concept For New Residential Subdivisions

To guide development on newly-annexed municipal land, planners at the City of Stratford, Ont., are interested in a "smart growth" tool recently developed by CMHC. According to Fanis Grammenos, of CMHC's Policy and Research Division, the town famous for its summer Shakespearian festivals is seriously considering application of the innovative "Fused Grid" street design pattern to new residential suburbs on this land.

Grammenos said a consultant hired by Stratford is evaluating the suitability of the

concept versus others as a planning tool for the raw land. Following the consultant's presentation and recommendation, municipal council will decide which street design concept to use.

This pattern, developed by Grammenos and colleagues at CMHC, is a planning stencil that fuses two traditional street designs—the conventional loop and cul-de-sac pattern of modern suburbs and the traditional grid pattern of the early 1900s. It brings together the best features of these designs to create a people-friendly plan that combines open green spaces

with safe streets and offers easy connectivity to schools, recreation, shopping and work.

The "Fused Grid" is an artful balancing of aesthetics and safety for residents, efficiency for drivers and pedestrians and is marketable for developers.

For more information, contact:
Fanis Grammenos (613) 748-2321;
e-mail fgrammen@cmhc.ca.
You can also read a summary of the research report about this concept in Research highlight 75 on CMHC's Web site, www.cmhc.ca.

First Nations Sustainability Demo to Showcase Leading Edge Concepts

continued from page 15

the Seabird concepts and practices can be simplified and fine-tuned to meet local limitations. CMHC-sponsored information transfer will provide training and capacity building through this project. The Seabird Island project will be the highlight of the Aboriginal Housing Symposium planned for September 2003.

For more information, contact Allan Dobie, CMHC Consultant, Research and Information Transfer, (604) 737-4074; e-mail adobie@cmhc.ca.



Artist rendering shows look of energy efficient, sustainable homes being built on Seabird Island First Nations Reserve near Vancouver.

Stratford envisage le concept du quadrilatère combiné pour ses nouvelles banlieues résidentielles

Pour guider l'aménagement d'un territoire municipal nouvellement annexé, les planificateurs de la ville de Stratford, en Ontario, se sont intéressés à un outil de « croissance intelligente » récemment mis au point par la SCHL. Selon Fanis Grammenos, de la Division des politiques et de la recherche à la SCHL, cette ville réputée pour son Festival d'été shakespearien, envisage sérieusement d'appliquer le tracé innovateur des rues en « quadrilatères combinés » à ses nouvelles banlieues résidentielles qui occuperont ce territoire.

M. Grammenos a déclaré qu'un consultant engagé par Stratford évalue actuellement le pour créer un plan agréable pour les résidents, combinant les espaces verts, des plus intéressants de ces deux conceptions début des années 1900. Il réunit les attributs modernes et le quadrilatère traditionnel du avec boucles et culs-de-sac des banlieues traditionnelles des rues — le tracé conventionnel planification qui combine deux tracés et ses collègues de la SCHL, est un outil de Ce tracé, mis au point par M. Grammenos la conception des tracés de rues à utiliser; consultant, le conseil municipal décidera de présentation et de la recommandation du le territoire vierge. À la suite de la recours à ce concept par rapport à d'autres comme outil de planification éventuel pour la

rues sûres et des interconnexions faciles avec les écoles, les endroits récréatifs, les commerces et le travail. Le « quadrilatère combiné » est un heureux compromis entre l'esthétique, la sécurité et les piétons, sans compter qu'il est facilement commercialisable pour les promoteurs. Pour de plus amples renseignements, (613) 748-2321; courriel fgrammen@cmhc.ca. Vous pouvez également lire un résumé du rapport de recherche portant sur ce concept sous la rubrique Recherche dans Le point en recherche 75, sur le site Web de la SCHL, www.schl.ca.

La Nouvelle-Écosse élabore un « indice de fragilité » qui prévoit les besoins en soins des personnes âgées

suite de la page 2

Le comité directeur voit « l'indice de fragilité » comme une étape importante menant à la concrétisation des principes et à la réalisation des buts qui avaient été établis pour l'examen :

- Les ressources du système de santé devraient être mieux réparties aux besoins des collectivités et des individus.

- Le choix d'emplacement pour les services devrait être arrêté en fonction des besoins du secteur et de la collectivité.
- Un processus permanent devrait être mis en place pour planifier et coordonner la demande en services de soins continus.

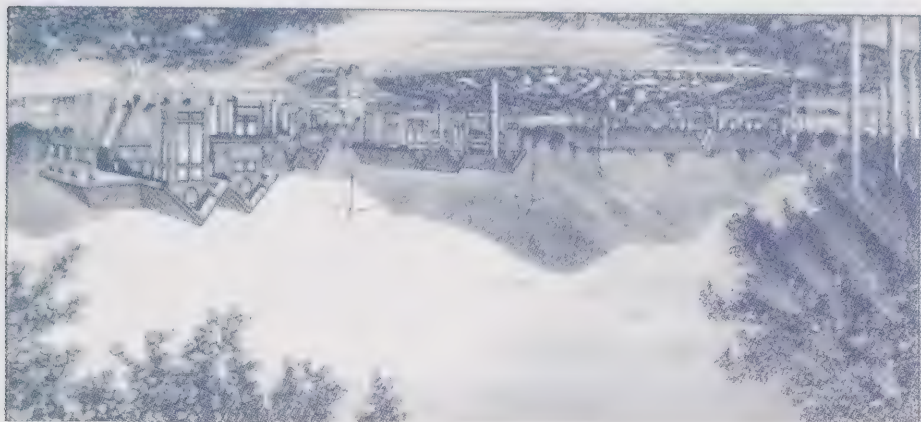
Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez communiquer avec : Ray MacNeil, Nova Scotia Department of Health en composant le (902) 424-2550 ou par courriel à l'adresse macneirr@gov.ns.ca.

Démonstration de durabilité pour présenter des concepts de pointe aux Premières nations

suite de la page 15

fonction des limites locales. La diffusion de l'information, parrainée par la SCHL, permettra de former les gens et de renforcer leurs capacités tout au long du projet. Le projet de Seabird Island sera le point de mire du symposium sur le logement des Autochtones qui est prévu pour septembre 2003.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Allan Dobie, consultant de la SCHL, Recherche et diffusion de l'information, (604) 737-4074; courriel adobie@cmhc.ca.



Dessin d'artiste illustrant des maisons éconergétiques et durables en construction dans la réserve de la Première nation de Seabird Island, près de Vancouver.

Démonstration de durabilité pour présenter des concepts de pointe aux Premières nations

U n ensemble résidentiel en construction dans la réserve des Premières nations de Seabird Island près de Vancouver fera la démonstration des technologies dont pourront se servir les autres Premières nations pour concevoir et construire leurs propres maisons abordables, éconergétiques et durables.

L'ensemble, qui devrait être complété en septembre 2003, comptera sept logements en grappe conformes aux normes de conception Bâti-Flex^{MD} de la SCHL, qui pourront se convertir en 12 logements au besoin. Six des sept logements pourront immédiatement être loués aux membres de la Bande indienne de Seabird Island, tandis que le septième sera ouvert comme modèle de démonstration pour attirer l'attention sur les technologies éconergétiques novatrices

du projet. La SCHL invitera les Premières nations ainsi que les fournisseurs de matériaux de construction des Premières nations à venir des quatre coins du pays et les éducateurs du monde entier pour visiter ce site et apprendre à intégrer ses concepts éconergétiques à d'autres communautés.

Objectif d'énergie zéro

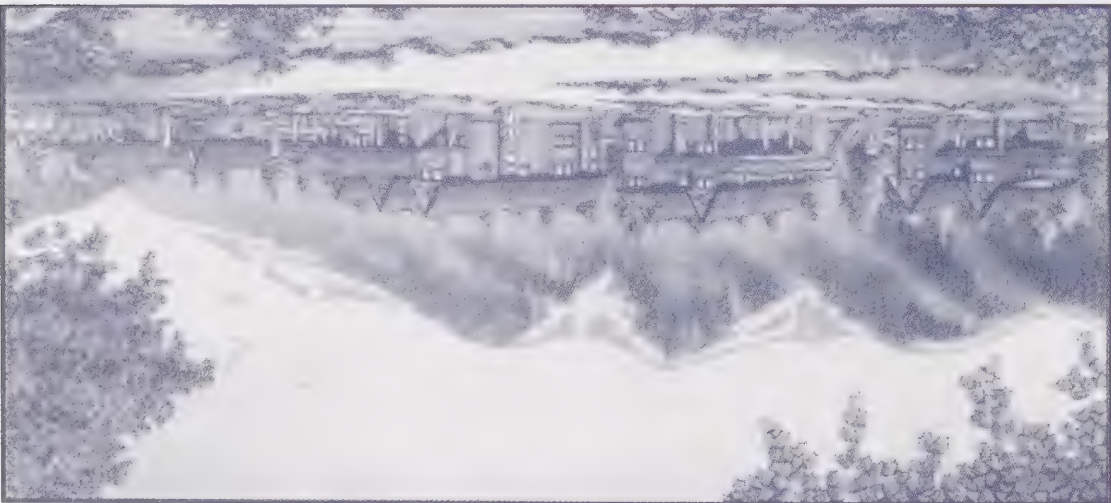
En plus de répondre aux normes de Bâti-Flex^{MD}, les logements intégreront également les principes des maisons saines de la SCHL. Ils seront alimentés par des générateurs éoliens et solaires, chauffés par la chaleur naturelle de la terre et appliqueront des mesures de conservation de l'eau et de recyclage de l'énergie. Le but est d'atteindre une efficacité énergétique zéro, ce qui veut dire que les maisons produiront presque autant d'énergie qu'elles en consomment. Les maisons seront durables, dépassant les normes minimales du Code national du

Le projet de Seabird Island a été conçu en fonction des « principes de durabilité » définis par le World Green Building Council. Il démontrera :

- que les maisons durables, éconergétiques, peuvent non seulement être abordables, mais que la construction « verte » aujourd'hui peut rapporter des dividendes importants pour l'avenir;
- une approche de conception intégrée; que des solutions simples demandant peu de technologie sont durables alors que la haute technologie peut créer la

La transférabilité permettra d'évaluer l'efficacité du projet

Comme Seabird Island se trouve à proximité de Vancouver, nous ne pourrions éprouver l'efficacité de ces principes de conception que lorsqu'ils seront appliqués à des communautés éloignées disposant de moins de ressources et de capacités. Dans la Phase II de ce projet, la SCHL cherchera activement de deux à quatre endroits où les concepts et pratiques de Seabird Island pourront être simplifiés et adaptés en



dépendance. Par exemple, si un matériau d'isolation nano-robotique arrive sur le marché, c'est formidable. Cependant, le propriétaire qui vit à Bella Coola ou à Kitkatla doit être capable d'en assumer le coût à l'achat, de le réparer et de l'utiliser, sinon ce ne sera qu'une autre pièce de rebut urbain.

Le but : les maisons qui produisent presque autant d'énergie qu'elles en consomment

Planification de communautés durables Des guides nous enseignent à exploiter la pensée créative, holistique

Les communautés traditionnelles sont le résultat d'une planification traditionnelle. Si nous voulons des communautés durables, nous devons faire les choses différemment.

Voilà le principal message qui se dégage de la recherche parrainée par la SCHL qui consistait à examiner les méthodes garantissant la planification réussie des communautés durables. Les anciennes approches à la planification cas par cas, souvent de nature contradictoire, ne fonctionnent pas car elles tendent à se concentrer sur les politiques et les codes.

C'est la pensée holistique qui fait le travail. La manière de l'obtenir est le sujet de deux rapports de la SCHL intitulés *Planification et développement des collectivités durables* : outils de participation et pratiques et Guide de planification des chartes de conception en matière de planification et d'aménagements de collectivités durables. Même si ces deux documents sont en fait des guides pratiques, ils aident également leurs utilisateurs à identifier les problèmes graves liés à la conception des collectivités durables.

planification urbaine a longtemps été la chasse gardée de spécialistes comme les planificateurs, les concepteurs et les promoteurs. L'industrie de la planification reconnaît que la participation du public peut engendrer de nouvelles idées et un appui élargi pour les

Forums de collaboration

Les résumés des deux ouvrages sont accessibles sur le Web à partir du site de la SCHL, www.cmhc.ca. Choisissez le raccourci pour « Recherche », choisissez « Amélioration de la qualité et de l'abordabilité », puis « Maison saine et durable ». Faites ensuite défiler jusqu'à « Le point en recherche ».

Vous pouvez également commander les ouvrages sur le même site Web, en choisissant Centre canadien de documentation sur l'habitation dans le menu déroulant qui apparaît lorsque vous cliquez sur « Bibliothèque » dans les choix du menu principal au haut de la page. La SCHL accepte également les commandes téléphoniques. Composez le 1 800 668-2642.

Les guides indiquent aux praticiens de l'industrie de la planification comment faire participer, à long terme, les membres de la collectivité.

des ingénieurs, des promoteurs, des organismes de réglementation, d'autres spécialistes et du personnel civil (entre autres). Elles collaboreront pour créer des solutions d'aménagement novatrices tenant compte des multiples objectifs et des intérêts mutuels.



Les chartes sont des forums de collaboration qui gagnent en popularité.

Le guide sur les chartes est un ouvrage de référence détaillé pour ceux qui souhaitent organiser ou mettre en place une charte de conception pour la planification d'une communauté durable. Il décrit le travail préparatoire et de suivi nécessaire pour un événement réussi ainsi que les ressources requises.

Les résumés des deux ouvrages sont accessibles sur le Web à partir du site de la SCHL, www.cmhc.ca. Choisissez le raccourci pour « Recherche », choisissez « Amélioration de la qualité et de l'abordabilité », puis « Maison saine et durable ». Faites ensuite défiler jusqu'à « Le point en recherche ».

Vous pouvez également commander les ouvrages sur le même site Web, en choisissant Centre canadien de documentation sur l'habitation dans le menu déroulant qui apparaît lorsque vous cliquez sur « Bibliothèque » dans les choix du menu principal au haut de la page. La SCHL accepte également les commandes téléphoniques. Composez le 1 800 668-2642.

Pour de plus amples renseignements sur ces documents et ce projet, veuillez communiquer avec la consultante et auteure du projet, Fiona S. Crofton, ORCAD Consulting Group Inc. of Vancouver, (604) 985-8381; courriel.ocrad@tsustainability.com

Les réservoirs des eaux pluviales pourraient aider à conserver l'eau et décharger l'infrastructure

Les réservoirs d'eaux pluviales, que l'on retrouve sur les vieilles exploitations agricoles, ont-ils un avenir en Amérique du Nord? Oui, si le Canada et les États-Unis adoptent les pratiques largement utilisées par d'autres pays.

L'Association canadienne des eaux potables et usées (ACCEPU) a récemment complété une enquête sur la récupération des eaux pluviales et la réutilisation des eaux usées partout dans le monde. Cette enquête démontre que la récupération des eaux pluviales semble soulever plus d'intérêt dernièrement car celle-ci permet d'augmenter les sources d'eau potable et, dans les régions urbaines, de réduire le ruissellement des eaux de pluie dans les collecteurs pluviaux.

Même si les techniques utilisées pour récupérer les eaux pluviales sont très différentes de celles qui s'appliquent à la réutilisation des eaux usées, les deux pratiques ont de nombreux points communs. Toutes deux soulèvent des préoccupations en matière de contamination et de méthodes de traitement. Les utilisations éventuelles sont les mêmes et toutes deux favorisent la conservation de nos approvisionnement en eau potable. L'enquête de l'ACCEPU a donc porté sur ces deux types d'eaux.

La récupération des eaux pluviales permet d'augmenter les sources d'eau potable et de réduire le ruissellement des eaux de pluie dans les collecteurs pluviaux.

La réaction du public face à l'utilisation de ces deux sources d'eau est mitigée. La récupération des eaux pluviales est plus facilement acceptable que la réutilisation des eaux usées et des pays comme l'Allemagne ont des normes, des codes et des incitatifs financiers pour en promouvoir l'utilisation. D'autres pays en sont encore à débattre des problèmes liés à la qualité de l'eau et à l'application et travaillent actuellement à établir des règlements pour la plomberie, le bâtiment et la santé.

Pratiques à petite échelle

D'Afrique et d'Asie n'ont pas été visés par l'enquête même si la récupération des eaux pluviales est une pratique traditionnelle pour eux.

Les réponses indiquent que la récupération des eaux pluviales et la réutilisation des eaux usées sont surtout pratiquées au niveau des lots individuels (même si une étude distincte menée par la American Water Works Association a relevé sept cas américains où les eaux usées sont réutilisées à l'échelle municipale). De façon générale, les eaux pluviales et les eaux usées sont utilisées pour les chasses d'eau et l'irrigation des terres. À un moindre degré, elles entrent dans les processus industriels. On se sert également des eaux pluviales pour le lavage, le bain et l'élevage des animaux.

Elle avait pour but de rassembler de l'information sur les principales utilisations faites de cette eau (toilettes, utilisation industrielle, irrigation, etc.); le degré d'application; l'existence d'incitatifs financiers; les règlements régissant la récupération et la réutilisation; et les répercussions sur la qualité de l'eau. Quarante-neuf répondants de 17 pays ont répondu. Ils représentent la majorité des nations industrialisées qui pratiquent la récupération des eaux pluviales et la réutilisation des eaux usées, à savoir la Malaisie, le Japon, la Corée et les pays d'Amérique du Nord et d'Europe de l'Ouest. Les pays plus pauvres des Caraïbes,

La recherche financée par la SCHL indique que la récupération des eaux pluviales et la réutilisation des eaux usées sont pratiquées partout dans le monde, mais moins en Amérique du Nord qu'ailleurs. Même les pays industriels avancés comme l'Allemagne et le Japon utilisent l'eau provenant de ces sources à une échelle intéressante. En raison des préoccupations sanitaires, la réutilisation des eaux usées est moins répandue que la récupération des eaux pluviales. On réserve surtout les eaux usées à l'irrigation.

Cette étude sera le fondement de recherches ultérieures

L'étude constitue une base permettant de documenter davantage des directives, des

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec : Cate Soroczan, de la Division des politiques et de la recherche de la SCHL, à (613) 748-2284, courriel csoroczan@cmhc.ca.

Nouvelles de Statistique Canada

Les données du recensement comprennent de nouvelles informations

sur le logement



u cours de la dernière année,

Statistique Canada a publié divers

ensembles de données tirées du recensement de la population de 2001. Les premières données sur les familles, les ménages et le logement ont été publiées en octobre 2002. Elles contenaient, entre

autres, des données sur les logements, dont le type de structure du logement, le nombre de pièces et de chambres à coucher, l'état du logement la période de construction, ainsi que des données sur les ménages, dont le soutien de ménage et le mode d'occupation (propriété, location et logement de bande).

La dernière publication des données du recensement de 2001 se fera le 13 mai 2003. Elle portera non seulement sur le revenu,

mais également sur les coûts du logement, y compris la location brute, les principaux paiements du propriétaire, l'abordabilité du logement et le prix de vente attendu par le propriétaire.

Pour la première fois, Statistique Canada a fait une utilisation étendue d'Internet pour publier ses données et de nombreuses totalisations sont disponibles sur le Web. Pour de plus amples renseignements, visitez www.statcan.ca.

La croissance des ménages est supérieure à celle de la population

Les résultats initiaux du recensement ont démontré que la population canadienne avait augmenté de 4 % pendant la période allant de 1996 à 2001, un des taux de croissance les plus bas dans l'histoire du pays, par rapport aux périodes de recensement antérieures. Cependant, comme dans les années antérieures, la croissance des ménages a continué de dépasser la croissance de la population, le nombre de ménages ayant enregistré une hausse de 6,9 % entre 1996 et 2001. L'augmentation des ménages privés est surtout attribuable à l'augmentation du nombre de petits ménages. Plus de gens vivent seuls et de plus en plus de familles n'ont pas enfants à la maison.

L'une des principales constatations tirées des tendances démographiques de base est la concentration de l'augmentation dans les grandes régions urbaines. Entre 1996 et 2001, la population des 27 régions métropolitaines de recensement a enregistré une hausse combinée de 6,2 %, par rapport à un taux de croissance de 1,5 % dans les régions urbaines plus petites comptant entre 10 000 et 100 000 habitants. Les autres petites villes et régions rurales ont enregistré, pour leur part, une diminution de la population de 0,4 % pour la même période.

Les personnes âgées affichent les plus gros gains

Compte tenu des taux de fertilité toujours bas, les hausses de population ont été plus marquées pour les groupes plus âgés. Le groupe qui a augmenté au rythme le plus rapide est celui des personnes âgées de 80 ans et plus. De 1991 à 2001, leur nombre a grimpé de 41 % et on s'attend à une augmentation similaire pour la prochaine décennie. Les changements dans la population des divers groupes d'âge ont des répercussions sociales, économiques et politiques très lourdes, y compris sur les marchés de l'habitation.

Au cours de la prochaine année, Statistique Canada procédera, en collaboration avec la SCHL, à une analyse des tendances et des conditions du marché de l'habitation dans les 27 régions métropolitaines de recensement. L'analyse, qui devrait être publiée au début de 2004, fera partie d'une étude des conditions socio-économiques dans les grandes régions urbaines menée par Statistique Canada, en partenariat avec la SCHL et d'autres ministères fédéraux. Cette étude s'inscrit dans un programme de recherche du groupe de travail du gouvernement fédéral sur les communautés urbaines au Canada.

Publication des données des enquêtes sur les personnes handicapées

Aux données du recensement, s'ajoutent de nouvelles données tirées de deux enquêtes menées à la suite du recensement de 2001. La première, l'Enquête sur la participation et les limitations d'activité (EPLA) a permis de recueillir de nouvelles données sur les personnes handicapées et comprenait une section sur le logement. Les résultats de l'enquête ont été publiés pour la première fois en décembre 2002. Le document contenait des constatations sur la prévalence, le type et la gravité des handicaps selon l'âge et le sexe. Le deuxième document publié à la fin de mars comprend des données sur les diverses mesures de soutien offertes aux adultes (personnes âgées de 15 ans et plus) handicapées. Au nombre des thèmes abordés, notons l'utilisation d'équipement spécialisé, l'aide nécessaire pour les activités quotidiennes, les modifications au logement, le transport local et sur de longues distances, et les crédits d'impôt. Une troisième et dernière publication découlera de cette enquête se fera à l'été de 2003.

Données de l'enquête auprès des Autochtones pour l'automne 2003

La deuxième enquête est celle menée en 1991 sur les peuples autochtones. Cette enquête porte tant sur les populations qui vivent dans les réserves qu'en dehors de celles-ci et comporte également des renseignements additionnels sur le logement. Les résultats de cette enquête seront accessibles à l'automne de 2003 et Statistique Canada est en train d'organiser une Conférence sur les stratégies autochtones qui se tiendra du 6 au 8 octobre 2003 à Edmonton. Les ateliers permettront de partager l'information, les résultats de recherche et les meilleures pratiques sur de nombreux sujets de portée générale dont l'éducation, la santé, le logement, les jeunes, le développement économique, les questions urbaines et l'emploi.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec : Douglas Norris, Directeur général du recensement et des statistiques démographiques, Statistique Canada, (613) 951-2572; courriel.nordou@statcan.ca.

Selon l'étude, des logements autonomes abordables sont la meilleure solution pour prévenir l'itinérance récurrente

Selon une nouvelle étude financée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la production d'un plus grand nombre de logements autonomes abordables est le meilleur antidote à l'itinérance récurrente.

L'étude recommande également que dans les cas où les locataires partagent un logement, les fournisseurs de logement doivent bénéficier d'un financement suffisant pour réduire le nombre de locataires par logement et ainsi favoriser des rapports plus harmonieux entre les colocataires.

3. Selon les locataires et les travailleurs qui bénéficient et s'occupent de ces programmes de logement communautaire, quelles ressources, quels programmes et quelles politiques pourraient favoriser une meilleure stabilité des locataires « difficiles à loger » dans ces logements alternatifs? Les réponses à ces questions donnent aux analystes des politiques, aux concepteurs de programmes et aux prestataires de services une idée précise des expériences et des besoins des locataires auparavant sans-abri et qui sont considérés comme étant « difficiles

« Vous n'avez aucune intimité pour faire les choses normales de la vie quotidienne. »

« Qui a déjà entendu parler de quatre ou cinq personnes vivant dans une même grande pièce? Vous avez également une autre petite chambre, votre chambre à vous, à l'intérieur de la grande pièce. Une boîte dans une boîte. De parfaits étrangers... Vous partagez la salle de bains et la salle commune... vous n'avez aucune intimité pour faire les choses normales de la vie quotidienne. »

Méthodes de recherche et constatations

L'étude est fondée sur une approche de recherche utilisant plusieurs méthodes. Il y a eu deux rondes d'entrevues approfondies avec 12 locataires qui risquaient d'être expulsés; une enquête transversale auprès de 106 locataires participant aux deux programmes de logement (59 en situation stable et 47 en situation instable); et deux groupes de discussion avec des travailleurs communautaires dans les deux programmes de logement.

Les entrevues approfondies avec les locataires ont permis d'établir les diverses circonstances qui amènent les personnes « à risque » à devenir des sans-abri; leur expérience de l'itinérance, les tensions vécues, ainsi que les négociations et les compromis qu'ils doivent constamment faire pour conserver leur logement lorsqu'ils ont un endroit où vivre.

1. Dans quelle mesure les locataires « difficiles à loger » qui risquent d'être expulsés vivent et comprennent cette expulsion? Contre quoi doivent-ils lutter pour conserver leur stabilité en matière de logement et où prévoient-ils aller s'ils sont expulsés?

2. Dans les logements alternatifs, quels facteurs distinguent les locataires « difficiles à loger » qui ont un logement stable de ceux qui risquent d'en être expulsés?

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Uzo Anucha, Centre for Urban and Community Studies, University of Toronto, tél. : (416) 978-2072; télécopieur : (416) 978-7162 ou courriel uzo.utoronto.ca.

Une étude de Calgary brosse un tableau détaillé de la situation des sans-abri dans cette ville

Calgary, les sans-abri posent un plus gros problème aujourd'hui qu'il y a cinq ans, selon une étude menée en 2002 par la Calgary Homeless Foundation. Cette recherche révèle que la fréquence et la durée de l'itinérance ont augmenté depuis 1997.

En se fondant sur un échantillon de 238 personnes classées comme étant « absolument sans-abri », l'étude a rapporté une augmentation de 9 % du nombre de personnes sans-abri pendant de un à cinq ans. Le nombre de personnes itinérantes depuis plus de cinq ans a augmenté de trois pour cent.

La Fondation a donné quatre mois à l'équipe de recherche de l'Université de Calgary pour rassembler de l'information sur les personnes « absolument sans-abri » et « relativement sans-abri » à Calgary, analyser les données et rédiger un rapport. L'équipe a retenu les définitions

données par l'Organisation mondiale de la santé aux « absolument sans-abri » qui vivent dans la rue ou des abris et aux « relativement sans-abri » qui vivent dans des espaces non conformes aux normes de base en matière de santé et de sécurité. Les principales raisons données par les « absolument sans-abri » pour expliquer leur situation sont le coût élevé des loyers et les dépenses qui y sont associées. Même si 5 % de plus des « absolument sans-abri » avaient un travail quelconque par rapport à 1997, 10 % de plus ont dit que les dépôts de sécurité et les coûts de départ étaient un obstacle au logement et 7 % de plus ont dit que le prix des loyers était un obstacle. De même, les

« relativement sans-abri » ont aussi invoqué le prix élevé des loyers et les dépôts de sécurité comme justifiant leur incapacité d'accéder à un logement stable.

Les résultats de l'étude n'ont toutefois pas tous été négatifs. Le nombre de sans-abri qui ont dit avoir souffert de la faim pendant plus d'une journée a diminué de 10 % par rapport à 1997 et 9 % de moins ont dit avoir du dormir dehors au moins une fois pendant leur épisode actuel d'itinérance.

Recommandations

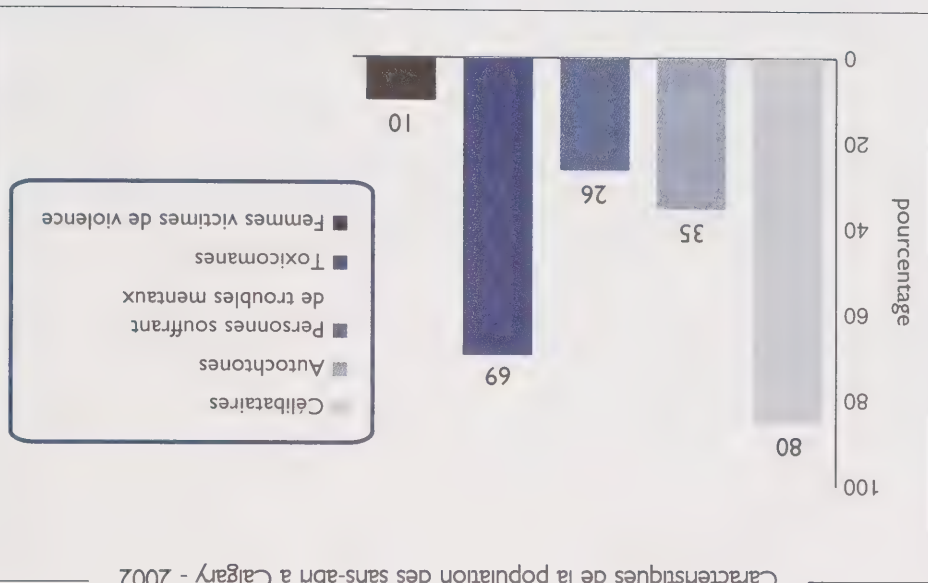
L'étude propose 14 recommandations pour réduire l'itinérance à Calgary. En première position sur la liste, on retrouve une approche unique pour accéder aux services, plutôt que l'approche actuelle en pièces détachées qui a souvent l'air trop compliqué pour les sans-abri qui, pour

Il est possible de consulter le rapport de 190 pages sur le site de la Fondation, www.calgaryhomeless.com. Cliquez sur « What's New » puis sur « Calgary Homeless Study — Report 2002 ».

« Même si les services individuels sont souvent excellents », précise-t-on dans le rapport, « il n'y a pas de processus systématique en place pour offrir une approche unique pour y accéder... La plupart des services aux sans-abri ne peuvent de manière réaliste être fondés sur un modèle de bureau qui les oblige à trouver leur chemin à l'intérieur d'un système en traversant tous les obstacles sans aide. »

diverses raisons, manquent du ressort nécessaire pour trouver des moyens de se sortir de leur situation.

Caractéristiques de la population des sans-abri à Calgary - 2002



Nouvelle étude de la SCHL sur le logement en milieu rural au Canada

Les grandes villes tendent à dominer toute discussion sur le logement au Canada et la raison en est simple :

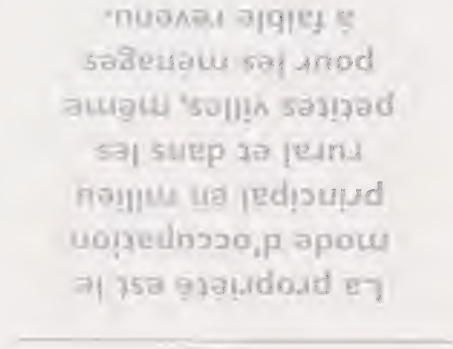
le volume de la population. La chercheuse en logement de la SCHL, Anna Lenk, explique que la plupart des données sur le logement au Canada sont recueillies à trois paliers différents : au niveau du pays, de la province et de la région métropolitaine de recensement. Dans le cas des statistiques nationales et provinciales, les renseignements particuliers aux petites villes et aux régions rurales se perdent parmi les données applicables aux plus grands centres urbains.

La SCHL vient de publier une étude en trois volumes sur les besoins de logement des personnes à faible revenu vivant dans les régions rurales (Housing Needs of Low Income People Living in Rural Areas) qui donne un aperçu indispensable de la situation du logement dans les milieux ruraux du Canada.

Financée par la SCHL et le Partenariat rural canadien, initiative fédérale visant à améliorer la qualité de la vie dans les communautés rurales, l'étude s'appuie sur l'examen de documents et de statistiques ainsi que sur 12 études de cas portant sur le logement dans les communautés rurales et les petites villes de huit provinces et un territoire. Selon madame Lenk, un si petit échantillon n'est pas représentatif bien sûr, mais les chercheurs ont essayé de saisir la diversité des communautés rurales au Canada.

Ce que montre l'étude

- Les résidents des secteurs ruraux et des petites villes sont plus souvent propriétaires de leur maison (82 %) par rapport aux ménages urbains qui, eux, ne sont propriétaires que dans 64 % des cas (1996). Un grand nombre des maisons des milieux ruraux et des



petites villes ne sont pas hypothéquées, tandis que c'est le cas pour seulement 45 % des propriétés en milieu urbain. La propriété est le mode d'occupation principal en milieu rural et dans les petites villes, même pour les ménages à faible revenu.

- L'examen statistique a démontré qu'en 1996, 15 % des ménages ruraux et 18 % des ménages autochtones ruraux vivaient hors des réserves éprouvaient des problèmes d'abordabilité. Les ménages de personnes âgées, les ménages sans enfant et les locataires étaient ceux qui étaient les plus susceptibles d'éprouver de telles difficultés.

- Onze pour cent des ménages ruraux ne disposent pas de logements adéquats. Cette situation est en partie attribuable au grand nombre de logements anciens qui ont été construits avant 1941. L'espace pose moins de problème, car seulement 4,1 % des ménages ruraux vivent dans des logements trop restreints.

- Les ménages autochtones qui vivent hors des réserves sont deux fois plus susceptibles d'avoir des besoins impérieux de logement comparativement aux autres ménages ruraux.

Obstacles et possibilités

- Quatre facteurs prépondérants influent sur les conditions de logement dans les collectivités rurales :
1. Le contexte économique de la communauté, ses activités et ses relations par rapport à la plus grande région, ce qui nous ramène aux possibilités d'emploi et aux revenus;
 2. La distance de la communauté par rapport à un grand centre urbain, ce qui nous ramène à l'accès aux services et aux possibilités d'emploi et de revenus;
 3. La population de la communauté, ce qui nous ramène au fonctionnement du marché et au développement et à la capacité du secteur de la construction;
 4. Le ratio de la population âgée dans la population locale et régionale, étant donné que ce groupe est attiré par les petites communautés rurales s'il existe un accès à diverses options de logement et à des installations de soins de santé.

Le rapport sera accessible au printemps au Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) — www.schl.ca ou en composant le 1 800 668-2642. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Anna Lenk, Politiques et recherche, SCHL (613) 748-2951; courriel.dlenk@cmhnc.ca.

Le « guichet unique » des locataires au Canada, résultat d'un travail d'équipe intensif

À la fin beaucoup de travail d'équipe et de nombreuses démarches pour créer « Votre guide pour la location d'un logement », le nouveau guide en ligne pour les propriétaires, les gestionnaires d'immeubles locatifs et les quatre millions de Canadiens qui vivent dans des logements locatifs.

Le guide donne un aperçu détaillé des droits et responsabilités des propriétaires et des locataires ainsi que des pratiques de location dans toutes les provinces et tous

Un aperçu détaillé des droits et responsabilités des propriétaires et des locataires ainsi que des pratiques de location dans toutes les provinces et tous les territoires.

les territoires. Il dirige également les utilisateurs vers d'autres informations grâce à des hyperliens avec des sites Web connexes provinciaux et territoriaux. L'entrepreneur a mis environ un an à rassembler toute l'information, à vérifier celle-ci et à rédiger le contenu du site Web de la SCHL. La recherche comprenait un examen de la documentation, des discussions avec chaque province et territoire, et l'ébauche du contenu du site Web. L'entrepreneur a également réuni et utilisé des groupes de locataires récents et éventuels, de propriétaires et de gestionnaires d'immeubles locatifs pour mettre à l'essai et peaufiner la teneur du site à mesure que le projet avançait. Un comité consultatif multidisciplinaire du personnel de la SCHL a collaboré tout au

long du projet et a donné son approbation finale au site Web, conçu en anglais et en français par l'équipe du Web de la SCHL.

Que contient le guide?

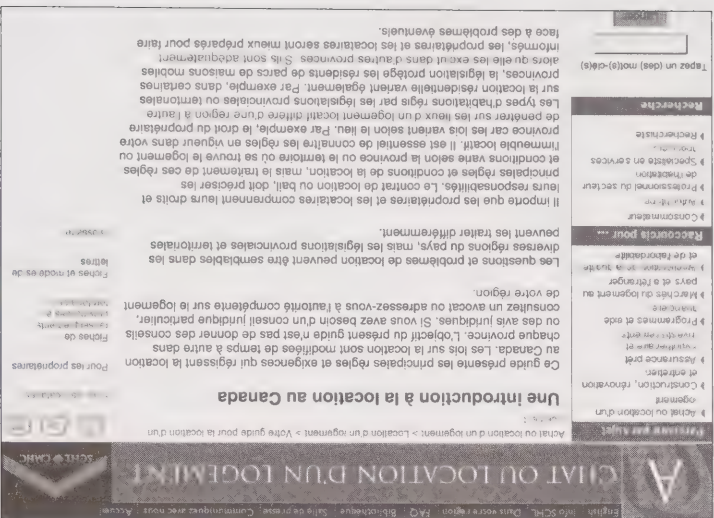
« Votre guide pour la location d'un logement » offre aux utilisateurs des renseignements gratuits et des trucs utiles à l'égard de tous les aspects de la location. Des exemples de différents endroits au Canada aident les lecteurs à comprendre certains sujets liés à la location, comme :

- La manière de trouver un logement ou un locataire,
- La vérification du crédit,
- Les conventions de bail,
- Les dépôts de sécurité et le paiement anticipé du loyer,
- Les inspections à l'arrivée et au départ,
- Les réparations d'urgence,
- La santé et la sécurité,
- Les animaux nuisibles les plus courants,
- Les animaux de compagnie,
- La cigarette,
- La résolution des problèmes,
- Les avis, les demandes,
- Le renouvellement et la cessation du bail,

Disponible en tout temps, n'importe où

La SCHL a choisi de publier ce guide sur le Web afin que les Canadiens puissent avoir accès à l'information « 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 ». Comme il s'agit d'un document Web, il est facile de le tenir à jour à mesure que des changements sont apportés aux pratiques de location. Pour accéder à « Votre guide pour la location d'un logement », visitez le site Web de la SCHL à : www.schl.ca et dans le menu de gauche, choisissez : « Achat ou location d'un logement », puis « Location d'un logement ».

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Ian Meizer au (613) 748-2328 / courriel.imelzer@cmhc.ca.



Maisons à coût abordable : les idées en évolution

La Société d'habitation du Québec (SHQ) annonce une nouvelle publication

A défis nouveaux, solutions nouvelles! Un monde en mutation — ménages plus petits, familles monoparentales, population vieillissante, valorisation de l'environnement et de la qualité de vie — exige des approches novatrices en matière d'habitation.

Depuis une décennie, l'amélioration du logement est au cœur des réflexions du professeur Avi Friedman, directeur du Programme de la maison à coût abordable de l'École d'architecture de l'Université McGill. Les travaux du professeur Friedman sont déjà connus par la réalisation au Québec de projets d'habitation inspirés des concepts de la Maison Évolutive et la Maison redécouverte. Les travaux entrepris par M. Friedman et ses collègues visent à mettre au point des solutions qui rendent l'accès au logement et à la propriété plus abordable, améliorent la qualité de l'habitation et introduisent plus de flexibilité dans l'aménagement de l'espace résidentiel, de manière à mieux répondre aux besoins des ménages en constante évolution.

La SHQ a récemment lancé une nouvelle publication intitulée «Maisons à coût abordable et communautés viables : projets d'une décennie de transition». Rédigé par M. Friedman et Mme Michelle Côté à la demande de la SHQ, cet ouvrage recense et synthétise les travaux réalisés dans le cadre du Programme de la maison à coût abordable de l'École d'architecture de l'Université McGill.

«Cet ouvrage qui décrit différents projets d'habitation et présente des réflexions qu'ils ont suscitées, a la qualité de mettre en valeur une expérience de recherche unique au Québec», a déclaré Jacques Carrière, le président-directeur général de la SHQ.

Une foule d'idées ... pour une foule de professionnels

Toute personne engagée dans la production de logements abordables trouvera dans ce «répertoire d'idées» abondamment illustré, une grande source d'inspiration. Architectes, urbanistes, promoteurs, représentants municipaux, fabricants ainsi que les usagers, seront bien servis par la vaste expérience des auteurs et par le caractère pratique des concepts et des idées développés ici.

Les lecteurs apprécieront également les illustrations qui éclaircissent les concepts de design et de production : les plans d'ensembles, les plans types et des photos de projets résidentiels réalisés.

L'étude est divisée en quatre sections :

- les facteurs influant sur l'habitation
- la maison
- la communauté
- le marché international et l'exportation.



Un projet des maisons évolutives à Ayllmer, Québec, conçu par professeur Avi Friedman.

«Le but est toujours le même : pousser encore plus loin la quête des meilleures solutions afin de rendre davantage accessible et durable l'habitat d'aujourd'hui et de demain, d'ici et d'ailleurs», a constaté Jacques Trudel, chef de Service de la recherche et du Centre de documentation de la SHQ.

Pour obtenir des exemplaires du document «Maisons à coût abordable et communautés viables : projets d'une décennie de transition», on peut s'adresser au Centre de documentation de la Société d'habitation du Québec : (418) 649-7915 ou (514) 873-9612. Le numéro sans frais est : 1-800-463-4315. On peut également télécharger l'étude en format PDF ou commander ce document à l'adresse Internet suivante : <http://www.shq.gouv.qc.ca>.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jacques Trudel : jacques.trudel@SHQ.gouv.qc.ca.

Sask Housing recycle des ordinateurs pour faciliter les consultations avec ses clients

Abordabilité

La Saskatchewan Housing Corporation (SHC) a décidé d'avoir recours au recyclage technologique pour améliorer ses communications avec ses clients. En 2002, la SHC a rassemblé 18 ordinateurs jugés désuets pour ses propres opérations et les a offerts à des familles vivant dans des logements sociaux pour que celles-ci puissent plus facilement communiquer leurs pensées et leurs idées à l'organisme. Chaque ordinateur était accompagné d'un abonnement d'un an à Internet. La SHC, agence de Saskatchewan Social Services, est reconnue pour consulter les utilisateurs de ses programmes et d'autres intervenants dans le cadre de l'élaboration

de ses programmes et de ses services. En 2002, la Corporation a ajouté de nouvelles dimensions à ces consultations en invitant les adultes, les jeunes et les enfants à participer à une série de discussions portant sur les obstacles auxquels se heurtent les familles désireuses d'améliorer leur qualité de vie et leur niveau de vie ainsi que sur les moyens à utiliser pour les surmonter. En plus de rencontrer les familles en personne dans le cadre d'une série de quatre consultations de groupes cibles, la SHC a ajouté une dimension technologique pour maintenir le contact avec tout son monde. Les participants ont exprimé leur désir commun d'une meilleure vie pour eux-mêmes

et leurs enfants. Ils ont également reconnu qu'ils avaient des défis à relever pour atteindre cet objectif, tout en maintenant un équilibre entre la famille, le travail et les autres exigences, comme l'accès à des services de garde, de transport et d'éducation abordables. Leurs commentaires et leurs points de vue aident la SHC dans sa planification et son processus décisionnel entourant les initiatives et l'autonomie des familles qui vivent dans les logements sociaux de la province. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec : Chantille Shanon de la Saskatchewan Housing Corporation, à (306) 787-5607 ou par courriel à : cshannon@ss.gov.sk.ca.

« Financement et de mode d'occupation » vient compléter le site Web « Des idées de logement abordable »

L'e site Web de la SCHL « Des idées de logement abordable » est maintenant terminé. L'ajout récent de stratégies en matière de « Financement et mode d'occupation » met la dernière touche à un site arrivé en ligne en juin 2002 pour offrir des renseignements pratiques sur tous les aspects du logement durable, de la conception à l'achèvement des travaux. L'outil « Des idées de logement abordable » décrit les stratégies réelles que les fournisseurs de logement ont utilisé pour planifier, concevoir, financer, construire

Six catégories d'information

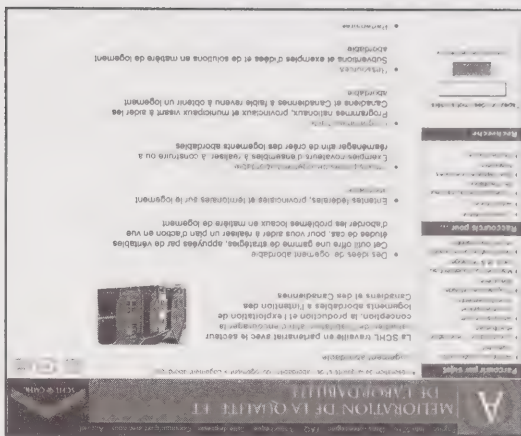
et gérer des projets de logement abordable en fonction des besoins locaux. Le chercheur de la SCHL Fanis Grammenos a déclaré que le site est une synthèse par sujet du volume considérable de recherches effectuées par la SCHL au fil des ans dans le domaine de l'abordabilité du logement. « Le site « Des idées de logement abordable » saisit l'essence de ces documents de recherche les reliant aux problèmes réels auxquels font face les gens lorsqu'ils se lancent dans une initiative de logement abordable », a-t-il ajouté.

L'information est organisée en six catégories axées sur les besoins des fournisseurs de logement abordable :

- Urbanisme et conception d'habitations,
- Construction et technologie,
- Exploitation et gestion,
- Réaménagement et rénovation, Politiques et réglementation,
- Financement et mode d'occupation

Comment trouver le site Web « Des idées de logement abordable »

Allez à la page d'accueil du site Web de la SCHL (www.schl.ca) et à partir du menu de gauche, sélectionnez « Amélioration de la qualité et de l'abordabilité », puis « Logement abordable » et ensuite « Des idées de logement abordable ». Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Fanis Grammenos à (613) 748-2321, courriel : fgrammen@xnhc.ca



Le CNRL charge un nouveau groupe de travail d'explorer les liens entre la santé et le logement

Il y a lieu de croire qu'il existe des liens entre les conditions de logement et la santé de la population canadienne. Nous ne comprenons pas parfaitement la nature de ces liens ni leur mode de fonctionnement. C'est donc là la première mission que se donne le nouveau groupe de travail du Comité national de recherche sur le logement qui a pour nom Santé de la population et le logement.

« Il est clair qu'il faudra effectuer beaucoup de recherche et que cette recherche devra porter sur une base plus large qu'une recherche en santé traditionnelle », a ajouté

Le CNRL a approuvé la création de ce groupe à l'automne de 2002. La décision a été prise à la suite d'un projet de recherche réussi sur la santé de la population et le logement mené par le Dr Jim Dunan de Calgary. Ce projet a permis d'établir un cadre de recherche, publié en 2002. Le projet a été conçu et financé par un groupe de membres provinciaux et fédéraux du CNRL. Les coprésidents du groupe de travail sont Tom Henderson, des Services communautaires et familiaux du Nouveau-Brunswick et Luis Rodriguez, de la SCHL. Ils sont aidés par le conseiller spécial Phil Deacon de la SCHL et Nancy Walker, coordonnatrice du CNRL.

À la recherche de membres

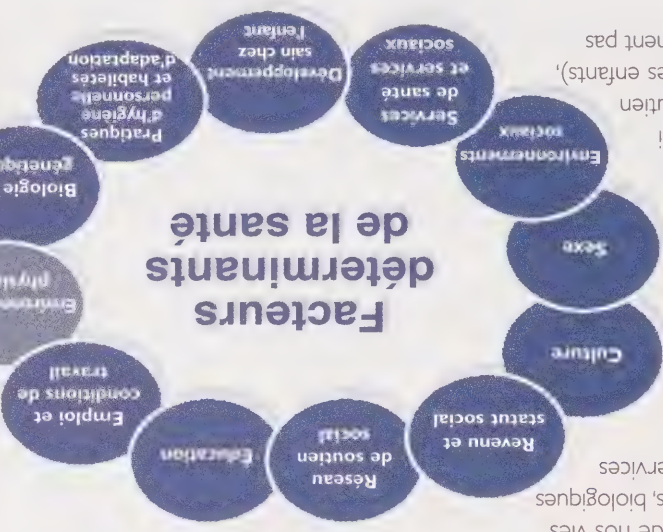
Le groupe de travail sur la santé de la population et le logement peut accueillir des membres représentant le secteur du logement aux paliers fédéral, provincial et territorial, ainsi que des organisations de la santé fédérales, provinciales et territoriales. Le groupe de travail aimerait également compter parmi ses membres des représentants du milieu universitaire et des ONG nationales. Il peut y avoir deux sortes de membres. Les membres à part entière qui participeront aux réunions du groupe, et les membres fantômes/associés qui auront accès aux procès-verbaux des réunions et à des discussions en ligne par l'entremise du site Web extranet du CNRL. Veuillez communiquer avec Nancy Walker, coordonnatrice du CNRL au (613) 748-2446 ou nwalker@cmhsc-schl.gc.ca pour manifester votre intérêt à participer.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Tom Henderson, (506) 453-8755, courriel.Tom.Henderson@gnb.ca, ou Luis Rodriguez (613) 748-2339, courriel.lrodrigu@cmmhc-schl.gc.ca.

« Il est clair qu'il faudra effectuer beaucoup de recherche et que cette recherche devra porter sur une base plus large qu'une recherche en santé traditionnelle »

M. Rodriguez. « Même si une recherche élargie répondra quand même aux normes et aux critères utilisés par les scientifiques de la santé, elle devra également intégrer les dimensions sociales, économiques et techniques du logement. La SCHL a déjà établi un réseau de recherche substantiel dans le domaine du logement.

Une partie de ce réseau est constituée du CNRL et de son nouveau groupe de travail. Le groupe sera le principal lien entre la SCHL et les futurs acteurs des domaines du logement et de la recherche en santé. Le groupe interviendra auprès de la population



Selon M. Rodriguez, si l'on s'attarde aux facteurs déterminants de la santé, certains sont clairement liés au logement (par ex., lien périphérique avec celui-ci (par exemple, réseaux de soutien social, développement sain des enfants), et certains ne sont probablement pas pertinents du tout.

Défi : Rassembler les preuves

Le paradigme accepté pour le développement des politiques en santé est qu'il faut se fonder sur des preuves. Cela pose un défi pour les concepteurs des politiques du logement car les répercussions des politiques et des programmes de logement sur la santé n'ont pas encore été établies. L'état

Une étude en C.-B. examinera les questions liées à la protection des droits des consommateurs dans les résidences-services pour les aînés

Le gouvernement de la Colombie-Britannique mène actuellement des recherches afin de déterminer de quelle manière il doit protéger les aînés et les personnes handicapées qui vivent en milieu de soutien. Cette étude avait pour objectif de cerner les enjeux en matière de protection des droits des consommateurs et d'élaborer des solutions pour y répondre.

L'initiative est comprise dans l'engagement

du gouvernement à ajouter 5 000 nouveaux lits pour soins intermédiaires et prolongés d'ici 2006, offrant des options de logement et de soins plus diversifiés, tout en mettant l'accent sur l'autonomie. Dans le cadre de la nouvelle initiative Independent Living BC, on offrira 3 500 nouveaux logements autonomes et logements-services à l'intention des aînés et des personnes handicapées qui ont un revenu faible ou modeste et qui ont besoin de soins et de services modérés, mais qui ne requièrent pas des services dispensés 24 heures sur 24.

Le gouvernement de la Colombie-Britannique ayant déterminé que les résidents de ces ensembles, tant publics que privés, sont mal protégés en vertu des règlements actuels, notamment la Residential Tenancy Act et la Community Care Facilities Act (CCFA).

Les responsables ont élaboré des dispositions législatives pour parer aux lacunes relatives à la santé et à la sécurité, et cet examen déterminera quel genre de protection du mode d'occupation s'impose.

Le Ministry of Community, Aboriginal and Women's Services se charge actuellement de l'examen de la protection des droits des consommateurs, qui comprend tant les logements construits par l'entremise d'Independent Living BC que ceux construits par l'entreprise privée. Afin de connaître ce que les gens de la Colombie-Britannique pensent de ces enjeux, les chercheurs ont tenu, en janvier 2003, sept ateliers d'une demi-journée chacun partout dans la province.

Enjeux reconnus

Voici les enjeux soulevés lors de l'atelier :

- La participation des autorités en matière de santé aux décisions touchant l'accès des clients aux logements autonomes subventionnés et leur départ de ces logements;
- La gestion des transitions à des niveaux de soins plus élevés lorsque les besoins des occupants dépassent le niveau de service offert par les exploitants;
- La facturation des services par les exploitants (sur une base individuelle ou selon une formule « services compris »), et la façon dont cette facturation affecte leurs économies d'échelle, ainsi que le coût et le choix pour les occupants;
- Ce que devraient contenir les ententes sur le mode d'occupation et les services conclus entre les exploitants et les occupants, et la manière dont ces ententes pourraient être mises en œuvre;
- Les problèmes d'abordabilité, comme la gestion des augmentations des coûts;
- Des normes flexibles par opposition à des normes prescriptives;

- Souci de ne pas compromettre l'autonomie des occupants en leur offrant trop de services ou en procédant à une réglementation exagérée en leur nom;
- La formation et la sélection du personnel;

Le gouvernement de la Colombie-Britannique ayant déterminé que les résidents de ces ensembles, tant publics que privés, sont mal protégés en vertu des règlements actuels.

- L'aide aux occupants qui peuvent avoir besoin d'avocats ou de tierces parties pour exprimer leurs besoins et leurs préférences;
- La responsabilité et la transparence dans toutes les mesures mises en œuvre en ce qui concerne le mode d'occupation et les services.

Les chercheurs ont présenté aux participants quatre différents moyens possibles pour traiter de ces enjeux. Les participants les ont examinés et en ont cerné les forces et les faiblesses. Voici les moyens préconisés :

- Initiatives communautaires et industrielles indépendantes du gouvernement;
- Directives et meilleures pratiques;
- Autoréglementation de l'industrie;
- Décision du gouvernement.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Greg Steves
BC Housing Policy Branch
Tél. : (250) 387-4100
Courriel : Gregory.Steves@gem59.gov.bc.ca

Logement pour les personnes ayant des besoins spéciaux

Une étude de la FHCC incite le gouvernement à examiner les avantages des coopératives par rapport au milieu institutionnel

Le gouvernement du Canada, par l'intermédiaire de la SCHL et de Santé Canada, se doit d'explorer les occasions uniques que présentent les coopératives d'habitation pour loger les Canadiens qui ont des besoins spéciaux dans des cadres communautaires, conclut une étude menée par la Fédération de l'habitation coopérative du Canada (FHCC). Ces agences gouvernementales devraient entreprendre une analyse coûts-avantages de cette forme de logement pour les personnes ayant des besoins spéciaux afin de pouvoir comparer ses coûts à ceux associés aux soins en établissement.

« Vivre dans une coopérative intégrée offre une vie plus riche tant aux personnes ayant des besoins spéciaux qu'aux autres membres selon l'étude. » Les membres du groupe ayant des besoins spéciaux bénéficient du cadre communautaire, du contrôle démocratique de leurs logements et de l'exercice de la responsabilité personnelle. » L'étude, terminée en 2002, porte sur six coopératives d'habitation réparties dans tout le Canada et vise à établir comment ces



La Coopérative d'habitation La Corvée, à Saint-Camille ou Québec, est un exemple de communauté « inclusive » visée par l'étude de la FHCC.

coopératives ont réussi à créer des communautés inclusives. Aussi différentes qu'elles soient au niveau de leur taille, de leurs membres et de leur structure physique, elles s'efforcent toutes de maintenir des communautés inclusives, elles apprécient et ont l'intention de préserver la diversité de leurs membres, selon l'étude intitulée L'inclusivité en action : Études de cas : Intégrer les besoins spéciaux dans les coopératives d'habitation canadiennes.

Trois éléments essentiels

Les six exemples tiennent compte des trois éléments qui doivent être présents pour construire des logements et des communautés inclusives :

1. appui financier du gouvernement,
2. leadership visionnaire,
3. ententes avec les agences qui s'occupent des besoins spéciaux.

Les chefs de file peuvent être associés de près ou de loin à un groupe ayant des besoins spéciaux, mais ils doivent avoir une vision de la « communauté inclusive » et appuyer les buts et aspirations de ses membres.

Selon l'étude, même avec ces éléments en place, les coopératives inclusives devront probablement faire face à des défis supplémentaires. Les membres peuvent devoir faire des compromis à l'égard du choix du site, du concept du bâtiment ou des procédures à suivre. Inévitablement, il faudra gérer les tensions entre l'aspect affaires et l'aspect communautaire de la coopérative. Tous ces éléments valent bien l'effort, selon les membres des six coopératives visées par l'étude de cas :

- la Coopérative d'habitation Stanley Noble Strong, Vancouver, qui loge sept quadriplégiques dans un bâtiment dont ils assument le contrôle;
 - la Coopérative d'habitation Harboun, Vancouver, dont les membres sont diversifiés aux plans de l'ethnicité, de la structure familiale, de l'orientation sexuelle, de l'âge et des capacités;
 - la Coopérative d'habitation Humberview, Toronto, une initiative d'une agence pour les personnes ayant des lésions à la moelle épinière qui a intégré des membres physiquement aptes;
 - la Coopérative d'habitation Margaret Laurence, Toronto, qui réserve 26 logements à des personnes atteintes du SIDA/VIH;
 - la Coopérative d'habitation Saint-Camille, Québec, une coopérative pour les citoyens âgés qui loge également des jeunes et une personne handicapée;
 - la Coopérative d'habitation Beauséjour, Saint-Fabien-de-Panet, Québec, une coopérative qui intègre de jeunes familles et des personnes souffrant de maladies mentales.
- Selon Nicholas Gazzard, directeur de la FHCC, Développement sectoriel, c'est parce que l'Alliance coopérative internationale voulait en savoir davantage sur l'inclusion et la diversité dans les coopératives d'habitation canadiennes que la Fédération a décidé d'entreprendre cette étude. Ce sont les fonds du Secrétariat aux coopératives du Canada qui ont été utilisés pour défrayer l'étude. La FHCC a présenté les résultats lors de la réunion du Comité international de l'habitation coopérative de l'Alliance l'automne dernier, au Portugal. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Nicholas Gazzard, Fédération de l'habitation coopérative du Canada, (613) 230-2201 ou 1 800 465-2752; courriel ngazzard@chfcc.ca. Vous pouvez télécharger le rapport en format PDF à partir du site Web de la FHCC à www.fhcc.ca.

La Nouvelle-Écosse élabore un « indice de fragilité » qui prévoit les besoins en soins des personnes âgées

« L'élaboration d'un « indice de fragilité » est comprise dans cette deuxième phase qui vise à évaluer la disponibilité des services de soins continus dans la province afin de permettre aux responsables de mettre au point des plans et des programmes destinés à répondre aux besoins actuels et futurs. Selon le rapport provisoire du comité directeur sur la planification des services de santé, le mandat consiste à élaborer une méthode « rigoureuse et soutenable pour définir la taille optimale, la portée, la composition et la distribution des services de soins continus en Nouvelle-Écosse ».

Amélioration sensible

Sur la foi des travaux accomplis à ce jour, le comité directeur est d'avis que « l'indice de fragilité » pourrait s'avérer une amélioration substantielle par rapport aux autres

méthodes employées pour prévoir les besoins en soins continus. Dans l'ébauche du rapport du comité, on indique que la « fragilité » est un concept qui est fréquemment employé lors de l'évaluation des besoins individuels en services de soins continus. L'évaluation implique qu'il faut équilibrer quatre dimensions ou domaines de la vie des personnes. S'il y a déséquilibre, la personne est considérée comme cliniquement fragile et requiert probablement des soins à haute intensité ou des soins en établissement.

Tel qu'il existe actuellement, l'indice ne tient compte que de deux des quatre dimensions composant le phénomène de fragilité : 1) la maladie et la santé et 2) les ressources et le niveau de dépendance. À l'aide des données du recensement de 2001, les responsables travaillant à y intégrer les deux autres dimensions, soit les attitudes à l'égard de la santé et les comportements, et l'autonomie des aidants naturels et leur fardeau quotidien.

suite à la page

Une Nouvelle-Écosse met actuellement au point un outil de planification appelé « indice de fragilité » qui lui permettra de prévoir les besoins en

services de soins continus de sa population de personnes âgées toujours grandissante. L'indice pourrait également servir à déterminer la capacité des aînés à

de pouvoir profiter de certains services. Les efforts déployés découlent d'un plan d'action et d'une revue exhaustive visant les centres d'hébergement, les foyers pour personnes âgées, le programme provincial de soins à domicile (tant les composantes de soins aigus que chroniques), de même que les services de soins à long terme ou chroniques dispensés par les fournisseurs de soins chroniques.

de soins chroniques.

L'indice pourrait également servir à déterminer la capacité des aînés à demeurer dans leur maison.

Cette initiative conjointe des ministères de la Santé et des Services communautaires a été lancée à la suite de la publication d'un rapport par le ministère de la Santé, en février 2001, indiquant que les hôpitaux de la province employaient un certain nombre de leurs lits pour des patients nécessitant des soins non aigus. Le rapport recommandait qu'une analyse du besoin en soins continus soit effectuée afin d'évaluer la suffisance de l'offre en la matière.

la suffisance de l'offre en la matière.

A propos du Comité national de recherche sur le logement

Créé en 1986, le Comité national de recherche sur le logement (CNRL) se compose de représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, de l'industrie, des organismes de logement social et des consommateurs. Le Comité poursuit les objectifs suivants :

- cerner les secteurs prioritaires de la recherche ou de la démonstration dans le domaine de "l'habitation";
- favoriser une meilleure collaboration, former des partenaires et réduire le chevauchement des activités de recherche;
- encourager le soutien à l'égard de la recherche en habitation; et
- promouvoir la diffusion, la mise en application et l'adoption des résultats de recherche.

En plus de son comité plénier, le CNRL fonctionne également grâce à des groupes de travail qui échantonnent, l'information, discutent des lacunes en recherche et entreprennent des travaux de recherche. À l'heure actuelle, les groupes de travail abordent des questions comme les données du logement, les sans-abri, la planification de collectivités durables, le logement des personnes âgées, et la santé de la population et le logement. Les membres du CNRL soumettent également des articles destinés au bulletin du CNRL, lequel est publié deux fois l'an.

Le CNRL est coprésidé par David Cluff, de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, et Don Johnston de l'Association canadienne des constructeurs d'habitations.

Pour nous rejoindre

Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec :

Nancy Walker, Coordonnatrice, CNRL
et liaison extérieure

Société canadienne d'hypothèques
et de logement

Bureau National
700, chemin de Montréal, C2-332
Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Ottawa (Ontario) KIA 0P7

Tel.: (613) 748-2446
Télé.: (613) 748-2402

Courriel : nwalken@cmhc-schl.gc.ca

Pour commander un bulletin du CNRL ou s'abonner :

Tel.: 1 800 668-2642
(Publication n° 63146)

NOUVEAU! L'observateur du logement au Canada maintenant disponible Publication vedette de la SCHL qui dépeint la situation du logement au Canada

Ce printemps marque le lancement de la nouvelle publication vedette de la SCHL : l'Observateur du

logement au Canada. Amplement illustrée de graphiques élaborés et hauts en couleur, l'Observateur offrira à ses lecteurs un examen de la situation du logement au Canada, en cernera et commentera les tendances et les enjeux les plus importants. Il présentera les données détaillées au palier national et provincial et par principale zone

métropolitaine.

L'Observateur est au cœur d'une initiative visant à modifier la manière dont les renseignements sur l'habitation au Canada sont diffusés au public. L'initiative a pour objectif de mettre au point des ressources en ligne qui présentent des états annuels documentés sur la situation du logement au pays, suppliées par des données électroniques détaillées et à jour sous forme de tableaux et de graphiques. L'Observateur réunira, en un seul et même endroit, un large éventail de renseignements sur le logement, ce qui

rendra les données et les analyses plus accessibles aux chercheurs, aux décideurs et au grand public.

La version imprimée de l'Observateur constituera une ressource concise et précise. Les titres des chapitres sont révélateurs :

- Introduction : Pourquoi le logement est-il important?
- État du logement au Canada : un aperçu
- Un portrait du logement au Canada
- Facteurs démographiques et socio-économiques influant sur la demande de logements
- Évolution récente du marché de l'habitation
- Tendances du financement de l'habitation
- Abordabilité du logement

La version Web de l'Observateur, disponible à l'adresse www.schl.ca, renfermera des liens vers des données détaillées portant sur les tendances indiquées dans la version imprimée. Elle couvrira tous les principaux marchés à

Dans ce bulletin

NOUVEAU! L'observateur du logement au Canada maintenant disponible 1
La Nouvelle-Écosse élabore un « indice de fragilité » 2
qui prévoit les besoins en soins des personnes âgées 3
Logement pour les personnes ayant des besoins spéciaux 3
Une étude en C.-B. examinera les questions liées à la protection des droits des consommateurs dans les résidences-services pour les aînés 4
Le CNRL charge un nouveau groupe de travail d'explorer les liens entre la santé et le logement 5
Sask Housing recycle des ordinateurs pour faciliter des consultations avec ses clients 6
« Financement et mode d'occupation » vient compléter le site Web « Des idées de logement abordable » 6
Maisons à coût abordable : les idées en évolution 7
Le « guichet unique » des locataires au Canada 8

Nouvelle étude de la SCHL sur le logement

en milieu rural au Canada 9
Une étude de Calgary brosse un tableau détaillé de la situation des sans-abri dans cette ville 10
Selon l'étude, des logements autonomes abordables sont la meilleure solution pour prévenir l'itinérance récurrente 11
Les données du recensement comprennent de nouvelles informations sur le logement 12
Les réservoirs des eaux pluviales pourraient aider à conserver l'eau et dégrader l'infrastructure 13
Des guides nous enseignent à exploiter la pensée créative, holistique 14
Démonstration de durabilité pour présenter des concepts de pointe aux Premières nations 15
Stratford envisage le concept du quadrilatère combiné pour ses nouvelles banlieues résidentielles 16

la grandeur du Canada, y compris les provinces et les zones métropolitaines. À la suite du lancement prévue au printemps de 2003, les tableaux de données de l'Observateur seront peaufinés et étoffés au fil du temps, à mesure que des données additionnelles deviennent disponibles.

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant cette initiative, veuillez communiquer avec Leigh Howell en composant le

(613) 748-2326 ou par courriel à l'adresse

lhowell@cmhc-schl.gc.ca

